



الأمم المتحدة

تقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة السادسة والستون

الملحق رقم ١٣ ألف

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة السادسة والستون
الملحق رقم ١٣ ألف

تقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١١

ملاحظة

تألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN: 0250-8966

[١٧ آب/أغسطس ٢٠١١]

المحتويات

الصفحة	الفصل
١	الأول - مقدمة
٢٤	الثاني - التمتع بحياة طويلة وسليمة.
٢٧	الثالث - اكتساب المعارف والمهارات
٣١	الرابع - التمتع بمستوى معيشي لائق.
٣٧	الخامس - التمتع بكامل حقوق الإنسان
٤١	السادس - فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا.
٤٤	السابع - توصيات مجلس مراجعي الحسابات: حالة التنفيذ.

الفصل الأول

أولا - مقدمة

١ - أنشئت وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) في إطار منظومة الأمم المتحدة كهيئة فرعية من هيئات الجمعية العامة عملاً بقرار الجمعية العامة ٣٠٢ (د-٤) المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩. وبدأت الوكالة الاضطلاع بمهامها في ١ أيار/مايو ١٩٥٠. وتعدّ الوكالة من أكبر برامج الأمم المتحدة، حيث يبلغ عدد اللاجئين الفلسطينيين المشمولين بولايتها ٤,٨ مليون نسمة في عام ٢٠١١. وكما ذكرت الجمعية العامة في قرارها ١٠٠٠/٦٥، فقد ظلت الوكالة تضطلع بدور أساسي على مدى أكثر من ستين عاماً منذ إنشائها في تقديم الخدمات الحيوية بما يكفل رفاه اللاجئين الفلسطينيين وتنميتهم البشرية وحمايتهم والحد من معاناتهم. وتجدد الجمعية العامة ولاية الوكالة كل ثلاث سنوات، وكان آخر تجديد لها في القرار ٩٨/٦٥، عندما أكدت على ضرورة استمرار أعمال الوكالة ريثما يتم التوصل إلى حل عادل لقضية اللاجئين الفلسطينيين.

٢ - والغرض من إنشاء الأونروا هو مساعدة اللاجئين الفلسطينيين على تحقيق كامل إمكاناتهم من منظور التنمية البشرية في ظل الظروف الصعبة التي يعيشون فيها، على نحو يتماشى مع الأهداف والمعايير المتفق عليها دولياً. وتحقق الوكالة هذا الغرض عن طريق توفير طائفة متنوعة من الخدمات الأساسية في إطار المعايير الدولية إلى اللاجئين الفلسطينيين في قطاع غزة والضفة الغربية والأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية. وتنفرد الوكالة بين وكالات الأمم المتحدة بتقديمها الخدمات إلى المستفيدين مباشرة. وقد أصبحت ولاية الأونروا، التي استمدت تكليفها من الجمعية العامة وتطورت بمرور الزمن استجابة لمستجدات السياق التشغيلي، تشمل في الوقت الراهن توفير خدمات التعليم، والرعاية الصحية، والإغاثة والخدمات الاجتماعية، والتمويل البالغ الصغر، والمساعدة المقدمة إلى اللاجئين في حالات الطوارئ، وتحسين الهياكل الأساسية ومخيمات اللاجئين، وحماية اللاجئين.

ألف - السياق

٣ - لا تعدو التطورات السياسية والأمنية الأخيرة في الشرق الأوسط أن تكون أحدث الضغوط الواقعة على عاتق الوكالة، مما يفرض المزيد من القيود على الموارد المحدودة للأونروا، ويحد بالتالي من قدرتها على خدمة قرابة ٥ ملايين لاجئ في قطاع غزة والضفة الغربية والأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية. فمشاكل الوصول إلى اللاجئين في الضفة الغربية، واستمرار الحصار المفروض على قطاع غزة، والقيود المالية الخطيرة، والشواغل الأمنية

ليست سوى بعض من الصعوبات التي تواجهها الوكالة بصورة يومية. ورغم هذه الصعوبات، فإن الأونروا، التي ينظر إليها البعض على أنها من عوامل الاستقرار في هذه المنطقة المضطربة، تبذل قصارى جهدها لمواصلة تقديم الخدمات المباشرة للاجئين الفلسطينيين.

٤ - والخدمات الأساسية التي توفرها الأونروا مماثلة في طبيعتها ونطاقها مع الخدمات التي تقدمها أجهزة الحكم المحلي أو الحكومات الوطنية. والوكالة التي تضم حوالي ٢٩ ٠٠٠ موظف، معظمهم من اللاجئين الفلسطينيين أنفسهم، هي واحدة من أكبر أرباب العمل في الشرق الأوسط. فأكثر من ٤٨٠ ٠٠٠ طفل يذهبون إلى مدارس الأونروا التي يديرها قرابة ٢٢ ٠٠٠ من العاملين في التعليم. وفي العام الماضي، استقبلت مراكز الأونروا الصحية البالغ عددها ١٣٧ مركزاً في جميع أنحاء المنطقة ما يربو على ١٠ ملايين زيارة من زيارات المرضى. كما تساعد الأونروا ما يقرب من ٢٨٠ ٠٠٠ من اللاجئين الأشد فقراً والأكثر ضعفاً بمساعدات إضافية يقدمها برنامج موجه لأفقر فئات الفقراء تابع لشبكة الأمان الاجتماعي بعد إصلاحها. كما يستفيد ذوي الاحتياجات الخاصة الأخرى، مثل الأشخاص ذوي الإعاقة، من الخدمات المتخصصة في المراكز الصحية التابعة للوكالة. ويجري تعميم المنظور الجنساني في صلب البرامج الأساسية للأونروا، حيث يعتبر تمكين المرأة في مجتمعاتها المحلية المجالات الرئيسية التي تركز عليها الوكالة. ويواجه توفير هذه الخدمات تحديات هائلة في الوقت الراهن.

٥ - وفي غزة، تخدم الوكالة عدداً من السكان المسجلين من اللاجئين الفلسطينيين يبلغ ١,١ مليون نسمة، من بينهم أكثر من ٢١٠ ٠٠٠ طالب. ورغم أن هناك آلاف آخرين من الطلاب المؤهلين للالتحاق بمدارس الوكالة، فإنهم لا يستطيعون ذلك نظراً لعدم وجود فصول دراسية. لقد أدت آثار حصار قطاع غزة واستمرار النزاع هناك من كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى تدمير الاقتصاد، وأسفرت عن الاحتياج إلى إعادة بناء مساكن اللاجئين على نطاق واسع. ولما كانت الملاجئ تشكل جانباً كبيراً من المساكن التي بحاجة إلى الإعمار في قطاع غزة، فإن المسؤولية الواقعة على عاتق الأونروا تصبح أكثر ثقلًا بسبب نقص الأموال والصعوبات في استيراد مواد البناء نتيجة للحصار.

٦ - وفي الضفة الغربية، ورغم حدوث بعض التحسن مثل انخفاض عدد نقاط التفتيش، فإن القيود المفروضة على إمكانية الوصول والتحركات لا تزال تعزل المجتمعات المحلية، وتشكل تحديات لا تقتصر على الجوانب السياسية، بل وتمتد أيضاً إلى الجوانب اللوجستية. وتزيد هذه التحديات من معاناة السكان اللاجئين، وتضعف قدرة الوكالة على تقديم الخدمات بصورة فعالة من حيث التكلفة في المناطق المتضررة.

٧ - وفي لبنان، تظل الأونروا الجهة الرئيسية لتقديم الخدمات لمجتمع اللاجئين الفلسطينيين المهمشين، الذين يواجهون مستويات عالية من الفقر ومحدودية الفرص المتاحة للهروب من ذلك القدر من الفقر. وفي لبنان، أثار تشكيل حكومة جديدة في مطلع عام ٢٠١١ آمالا في إحراز تقدم بشأن مجموعة من القضايا ذات الاهتمام للأونروا ولللاجئين. وكان من بين مجالات الاهتمام تشريع يمنح اللاجئين فرصة الوصول إلى مجموعة واسعة من المهن، وهو التشريع الذي لم يُنفذ بعد. وقد أدى عجز الوكالة عن تقديم ما يراه اللاجئون إعانات غير كافية لتمكينهم من الحصول على الرعاية المتقدمة لعلاج الأمراض التي تهدد الحياة، إلى اضطرابات في مخيمات اللاجئين، وإلى تهديدات مباشرة لسلامة موظفي الوكالة في الخطوط الأمامية.

٨ - وفي الأردن، حيث تظل حالة اللاجئين مستقرة، استجابت الحكومة للمطالب الشعبية بمجموعة متنوعة من التدابير، من بينها زيادة رواتب موظفي القطاع العام. وترد أدناه مناقشة للآثار المترتبة على ذلك (انظر الفقرتين ١٢ و ١٣). وشهدت الجمهورية العربية السورية، وهي تقليديا منطقة مستقرة من مناطق العمليات، اندلاع اضطرابات عنيفة في عام ٢٠١١، مما يشكل تحديا لأنشطة الأونروا في هذا الميدان.

٩ - وتتسم الخدمات المباشرة التي تقدمها الوكالة بأهمية حاسمة بالنسبة لرفاه اللاجئين الفلسطينيين في جميع أنحاء المنطقة. وما لم يتحسن الوضع المالي للأونروا، فإن أثر ذلك على المستفيدين سيكون فوريا وفادحا. وقد أدى عدم وجود موارد كافية بالفعل إلى تآكل في نوعية برامج الأونروا. وفي حين ارتفعت تدريجيا التبرعات الخارجة عن الميزانية المقدمة للأونروا على مر السنين، فإنها لم تواكب تزايد أعداد السكان وارتفاع التكاليف.

باء - افتراضات التخطيط

١٠ - تدرك الأونروا تماما أن ضرورة إحداث تحسن كبير في الطريقة التي تعمل بها تحتل موقعا محوريا في التزامها بتلبية احتياجات المستفيدين والتصدي للصعوبات المالية.

١١ - وبعد مؤتمر جنيف التاريخي المعقود في حزيران/يونيه ٢٠٠٤، بدأت الأونروا في عام ٢٠٠٦ عملية الإصلاح الأكثر طموحا حتى الآن، وهي خطة التطوير التنظيمي. وقد استحدثت هذه العملية الإصلاحية، التي اختتمت في عام ٢٠٠٩، تغييرات بعيدة المدى في نظم الإدارة وأطر التخطيط في الوكالة. واستفادة من خطة التطوير التنظيمي، واصلت الأونروا إصلاحاتها بوضع خطة عرفت باسم "مواصلة التغيير". وقد تم وضع اللمسات النهائية للملحة الرئيسية في أيار/مايو ٢٠١١، وتم تقديمها إلى اللجنة الاستشارية للوكالة في دورتها المعقودة في أواخر حزيران/يونيه ٢٠١١. وتهدف الخطة إلى استكمال التحول

المؤسسي المتوخى للوكالة خلال فترتي السنتين المقبلتين. وفي حين بدأت خطة التطوير التنظيمي تنشيط إدارة الوكالة، فإن خطة مواصلة التغيير تهدف إلى تنشيط برامجها، وكفالة المساواة، وتحسين الفعالية حيث تشتد الحاجة إليها، في نقاط إيصال الخدمات الأكثر ازدحاما في المدارس والعيادات ومراكز خدمة المخيمات. كما تضع خطة أولويات لتعزيز قدرة الأونروا على تعبئة الموارد. ونتيجة لخطة التطوير التنظيمي، ومع التقدم المحرز في إطار خطة مواصلة التغيير، استحدثت الوكالة التركيز الاستراتيجي على المدى الأطول، على سبيل المثال، من خلال وضع إستراتيجية متوسطة الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٥، وهي استراتيجية يدعمها نظام تخطيط قوي قائم على النتائج. ويتواصل تطوير قدرات الرصد والتقييم، كما تدمج الوكالة في تخطيطها قضايا شاملة تتسم بأهمية جوهرية بالنسبة للجهود الإنمائية والإنسانية على نطاق منظومة الأمم المتحدة، مثل المنظور الجنساني، والإعاقات، والحماية. وتفوض الوكالة أيضا قدرا أكبر من السلطة إلى الإدارة في الميدان من أجل تعزيز جوانب الكفاءة، مع السعي في الوقت نفسه لأن يوفر مقر الأونروا الدعم اللازم لدعم المعايير ذات الصلة على نطاق الوكالة، والممارسات الجيدة في مجال تخطيط البرامج وتقييمها، والمساءلة عن النتائج. وبالإضافة إلى ذلك، جرى إصلاح قواعد المشتريات في الوكالة، لجعلها أقرب إلى المعايير المتبعة على نطاق منظومة الأمم المتحدة. كما تم إصلاح عمليات الموارد البشرية في الوكالة، مع التركيز على تحسين عمليات التوظيف وإدارة قوة العمل، وهو أمر في غاية الأهمية بالنسبة لوكالة تضم قرابة ٢٩ ٠٠٠ من الموظفين الذين يضطعون بدور بالغ الأهمية في تقديم خدمات عالية الجودة للملايين من المستفيدين.

١٢ - وتشكل تكاليف الموظفين الجزء الأكبر من ميزانية الأونروا (انظر الجدول ٤). ويرجع ذلك إلى أن تقديم الخدمات المباشر يوما بيوم يتطلب عددا كبيرا من الموظفين (نحو ٢٩ ٠٠٠ موظف). كما أن الجهود المبذولة للحفاظ على التكافؤ مع رواتب القطاع العام في السلطات المضيفة يجعل الاستدامة المالية للوكالة عرضة للتقلبات الاقتصادية. وكمثال على ذلك، خلال عام ٢٠١١، أدت الزيادات في رواتب القطاع العام في الجمهورية العربية السورية والأردن إلى تكلفة إضافية تبلغ نحو ٨,٥ مليون دولار سنويا بالنسبة للأونروا.

١٣ - وتواجه الحكومات المضيفة طلبا متزايدا على الخدمات ذات النوعية المرتفعة، في حين تأخذ أوضاعها المالية في التدهور؛ ويضع ذلك في بعض الحالات ضغوطا إضافية على الخدمات التي تقدمها الأونروا، عندما يعود إلى الأونروا بعض اللاجئين الفلسطينيين ممن يستفيدون من الخدمات الحكومية المضيفة. وفي نفس الوقت، يتوقع المانحون تحسنا في الكفاءة والفعالية والجودة في تقديم الخدمات. وبالتالي، تواجه الأونروا طلبات وتوقعات متزايدة

من جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين وسط القيود المفروضة على قاعدة الموارد والزيادة في التكاليف التشغيلية.

جيم - هيكل الميزانية

١٤ - يعكس هيكل ميزانية الأونروا الاستراتيجية متوسطة الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٥، ويستند إلى خطط التنفيذ التي أعدت لكل من المكاتب الميدانية وإدارة المقر لفترة السنتين الثانية من الإستراتيجية المتوسطة الأجل. والفصول التالية، والإنجازات المتوقعة ومؤشرات ومقاييس الإنجاز المبينة فيه، تعكس التزام الأونروا المستمر بالميزنة على أساس النتائج، على النحو الذي استحدثت به خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

١٥ - وتحدد الاستراتيجية المتوسطة الأجل أربع غايات للتنمية البشرية للاجئين الفلسطينيين، وهي:

- (أ) أن ينعموا بحياة طويلة وسليمة؛
- (ب) وأن يكتسبوا المعارف والمهارات اللازمة؛
- (ج) وأن يتمتعوا بمستوى معيشي لائق؛
- (د) وأن يتمتعوا بحقوق الإنسان إلى أقصى حد ممكن.

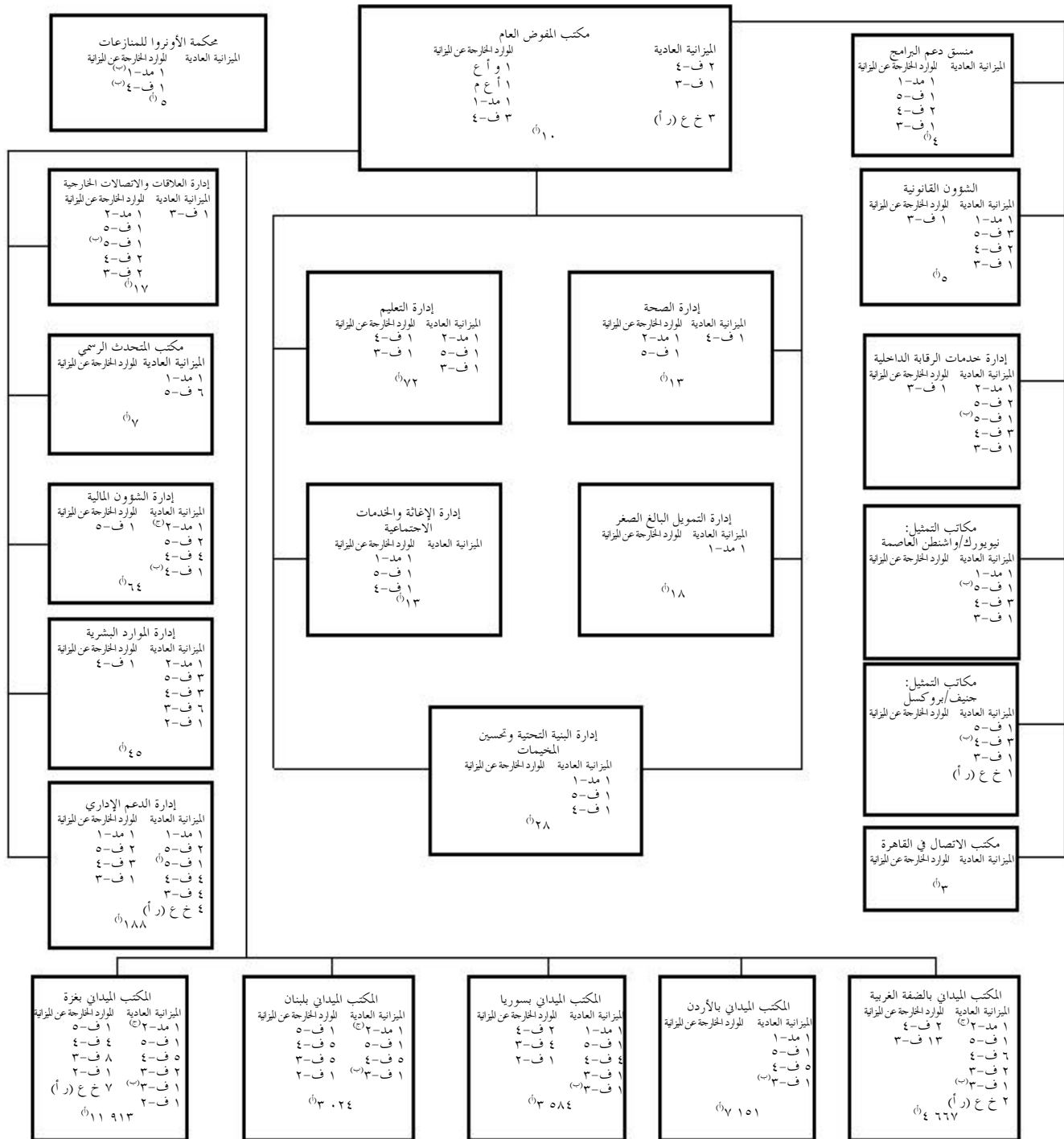
١٦ - ولربط الموارد المالية بشكل مباشر بتحقيق نتائج تتسق مع استراتيجية الوكالة، تشمل الميزانية توزيعاً حسب الغايات والأهداف الاستراتيجية، على النحو المبين في الجداول والأشكال التالية:

خريطة تنظيمية للأونروا موزعة حسب الإدارة ومنطقة العمليات، وتبين عدد الموظفين الدوليين والمحليين في كل إدارة (الشكل ١)؛ ملخص للميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ موزعة حسب هدف التنمية البشرية، والميزانية العادية، وميزانية المشروع وغير ذلك من الاحتياجات (الجدول ١)؛ بيان تفصيلي للميزانية العادية حسب المكتب الميداني مع الأرقام المقارنة لفترات السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و ٢٠١٠-٢٠١١، و ٢٠١٢-٢٠١٣ (الجدول ٢ والشكل ٢)؛ بيان تفصيلي للميزانية العادية حسب هدف التنمية البشرية مع الأرقام المقارنة لفترات السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و ٢٠١٠-٢٠١١، و ٢٠١٢-٢٠١٣ (الجدول ٣ والشكل ٣)؛ بيان تفصيلي للميزانية العادية حسب فئة الإنفاق مع الأرقام المقارنة لفترات السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و ٢٠١٠-٢٠١١، و ٢٠١٢-٢٠١٣ (الجدول ٤ والشكل ٤)؛ بيان تفصيلي لميزانية المشروع حسب هدف التنمية البشرية والمكتب الميداني (الجدول ٥).

الشكل الأول

الخريطة التنظيمية للأونروا حسب الإدارات

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣



ملحوظة: تُمول الوظائف الدولية الـ ٧٥ من موارد خارجة عن الميزانية.
المختصرات: و أ ع: وكيل الأمين العام؛ أ ع م: أمين عام مساعد؛ م خ م: موارد خارجة عن الميزانية؛ م ع: الميزانية العادية؛ خ ع: فئة الخدمات العامة؛ ر أ: الرتب الأخرى.

(أ) وظائف محلية.

(ب) وظائف جديدة.

(ج) وظائف أعيد تصنيفها.

(د) استبعد عدد وظائف إدارة التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر من الجدول ٧.

الجدول ١
ميزانية فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

هدف التنمية البشرية	السنة المالية ٢٠١٢			السنة المالية ٢٠١٣			السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣		
	الميزانية العادية		التقدي ^(١)	الميزانية العادية		التقدي ^(١)	الميزانية العادية		التقدي ^(١)
	المشاريع	المجموع		المشاريع	المجموع		المشاريع	المجموع	
التمتع بحياة طويلة وسليمة	١١٦٥١٣	١٣١٣	١١٦٥١٣	١٤٦٧٣	١٣٢٤٩٩	١١٦٤٩٩	١٤٦٧٣	١٣٢٤٩٩	١١٦٥١٣
اكتساب المعارف والمهارات	٣٢٧٥٧٢	٥٢٣	٣٢٧٥٧٢	٣٣٦٨٤٥	٣٣٦٣١٥	٣٣٦٣١٥	٣٣٦٨٤٥	٣٣٦٣١٥	٣٢٧٥٧٢
التمتع بمستوى معيشي لائق	٨٢٨٨٩	-	٨٢٨٨٩	٨٦٠٧٦	٨٦٠٧٦	٨٦٠٧٦	٨٦٠٧٦	٨٦٠٧٦	٨٢٨٨٩
التمتع بكامل حقوق الإنسان	٣٧١٩	١	٣٧١٩	٣٥٢٠	٣٥١٩	٣٥١٩	٣٥٢٠	٣٥١٩	٣٧١٩
خدمات الدعم في الأونروا	٩٠٢٤٦	-	٩٠٢٤٦	٨٣٩٠٠	٨٣٩٠٠	٨٣٩٠٠	٨٣٩٠٠	٨٣٩٠٠	٩٠٢٤٦
المجموع الفرعي	٦٢٠٩٣٩	١٨٣٧	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٦٣٠٦	٦٢٢٦٣٠٦	٦٢٢٦٣٠٦	٦٢٢٦٣٠٦	٦٢٢٦٣٠٦	٦٢٠٩٣٩
الاحتياجات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطي الطوارئ ^(ب)	١١٠٠٠	-	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠
احتياطي زيادة المرتبات	١٦١٣٥	-	١٦١٣٥	٣١١٣٥	٣١١٣٥	٣١١٣٥	٣١١٣٥	٣١١٣٥	١٦١٣٥
احتياطي استحقاقات نهاية الخدمة	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠
الاحتياطي الجديد لتخطيط موارد المؤسسة	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠
احتياطي الرسملة واستهلاك الأصول ^(ج)	١٠٠٠	-	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٢١٣٥	-	٣٢١٣٥	٤٧١٣٥	٤٧١٣٥	٤٧١٣٥	٤٧١٣٥	٤٧١٣٥	٣٢١٣٥
المجموع	٦٥٣٠٧٤	١٨٣٧	٦٥٤٩١١	٦٧٣٤٤١	٦٧٣٤٤١	٦٧٣٤٤١	٦٧٣٤٤١	٦٧٣٤٤١	٦٥٣٠٧٤

(أ) يشمل تكاليف ١٣ وظيفة دولية إضافية وإعادة تصنيف ٥ وظائف حسب ما هو مطلوب في ملزمة ميزانية السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

(ب) يشمل احتياطيات ل: النقد اللازم للأغذية، والصرف الأجنبي، والإجازات السنوية، والأغراض العامة.

(ج) أدرج احتياطي للرسملة واستهلاك الأصول كحكم لازم للامتثال للشروط التي يتطلبها تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الجدول ٢

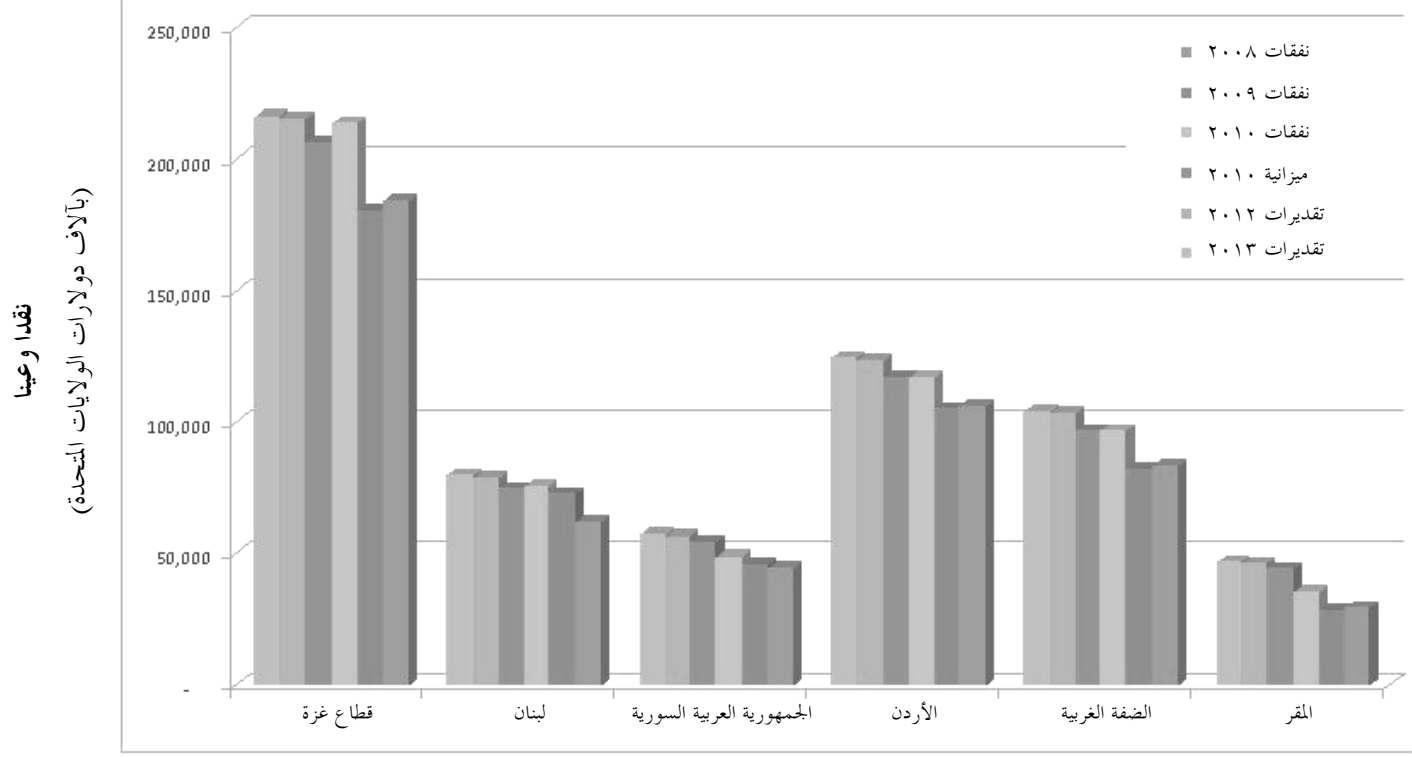
احتياجات الميزانية العادية حسب المكتب الميداني
(الاحتياجات النقدية والعينية بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المكتب الميداني/المقر	نفقات ٢٠٠٨		نفقات ٢٠٠٩		نفقات ٢٠١٠		ميزانية ٢٠١١		تقديرات ٢٠١٢ ^(د)		تقديرات ٢٠١٣ ^(د)		النمو في الموارد ^(د)	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	المبلغ	النسبة المئوية
قطاع غزة	١٨٣٩٩٤	١٧٩٨٦٤	٢١٣٦٠٠	٢٠٥٩٩٥	٢١٤٩٠٥	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	٢١٦١٠٦	١١٤١٦	٢,٧٢
لبنان	٦١٩٢٩	٧٢٤٩٢	٧٥٣٦٠	٧٤٧١٤	٧٤٧١٤	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٧٨٨٦٩	٨٣٢٨	٥,٥٥
الجمهورية العربية السورية	٤٤١٩٤	٤٥٨٦١	٤٨٦٤٠	٥٤٢٢٦	٥٤٢٢٦	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	٥٦٣٣٩	١٠٨٥٦	١٠,٥٥
الأردن	١٠٥٨٦٦	١٠٤٦٧١	١١٦٩٠٢	١١٦٦٩٧	١١٦٦٩٧	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٢٣١٨٢	١٤١٢٤	٦,٠٥
الضفة الغربية	٨٣١٠٢	٨٢٢٢٩	٩٦٦٥٨	٩٦٦١٧	٩٦٦١٧	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٠٣٢٦٩	١٣٨٦٢	٧,١٧
المقر	٢٩١٧٣	٢٨٤٤٢	٣٥٤٩٠	٤٤١٠٨	٤٤١٠٨	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢	٤٦٢١٢		
برنامج التعليم	٢٧٠٧	٢٤٠٦	٢٨٨٧	٣٢٤٧	٣٢٤٧	٢٩١٥	٢٩١٥	٢٩١٥	٢٩١٥	٢٩١٥	٢٩١٥	٢٩١٥	(٢٩٤)	(٤,٧٩)
برنامج الصحة	٧١٧	١٠٤٣	١١١٤	١٢٨٣	١٢٨٣	١٢٣٦	١٢٣٦	١٢٣٦	١٢٣٦	١٢٣٦	١٢٣٦	١٢٣٦	٨٤	٣,٥٠
برنامج الإغاثة والخدمات الاجتماعية	٨٧٣	٩١٤	١٢٠٩	١٢٧٢	١٢٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	(١٢٨)	(٥,١٦)
برنامج البنية التحتية وتحسين المخيمات	١١٥٨	١٧٢٨	١٤١٥	١٨٨١	١٨٨١	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥	٩٩٨	٣٠,٢٨
إدارات الدعم	٢٣٧١٨	٢٢٣٥١	٢٨٨٦٥	٣٦٤٢٥	٣٦٤٢٥	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	٣٨٥٤٤	١٢٦٨٠	١٩,٤٢
المجموع الفرعي	٥٠٨٢٥٨	٥١٣٥٥٩	٥٨٦٦٥٠	٥٩٢٣٥٧	٥٩٢٣٥٧	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٦٢٢٧٧٦	٧١٩٢٦	٦,١٠
احتياجات أخرى														
احتياطي الطوارئ ^(ج)	-	-	-	٢٨٠٩	٢٨٠٩	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١١٠٠٠	١٩١٩١	٦٨٣,٢٠
احتياطي الزيادة في المرتبات ^(د)	-	-	-	٢٤٥٠٠	٢٤٥٠٠	١٦١٣٥	١٦١٣٥	١٦١٣٥	١٦١٣٥	١٦١٣٥	١٦١٣٥	١٦١٣٥	٢٢٧٧٠	٩٢,٩٤
احتياطي مستحقات نهاية الخدمة ^(هـ)	-	-	-	٥٠٧٨	٥٠٧٨	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	(١٠٧٨)	(٢١,٢٣)
الاحتياطي الجديد لتخطيط موارد المؤسسة ^(و)	-	-	-	-	-	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٤٠٠٠	
احتياطي الرسملة واستهلاك الأصول ^(ز)	(٢٢٨٤)	(١٠٢٨)	(١٦٥٦)	-	-	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	٣٦٥٦	(٢٢٠,٧٧)
المجموع الفرعي	(٢٢٨٤)	(١٠٢٨)	(١٦٥٦)	٣٢٣٨٧	٣٢٣٨٧	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٣٢١٣٥	٤٨٥٣٩	
المجموع	٥٠٥٩٧٤	٥١٢٥٣١	٥٨٤٩٩٤	٦٢٤٧٤٤	٦٢٤٧٤٤	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	٦٥٤٩١١	١٢٠٤٦٥	٩,٩٦

- (أ) يشمل تكاليف ١٣ وظيفة دولية إضافية وإعادة تصنيف ٥ وظائف حسب ما هو مطلوب في ملزمة ميزانية السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.
- (ب) أدرجت الأرقام المقارنة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠ في النفقات المناظرة لكل من المكاتب الميدانية والمقر.
- (ج) يشمل احتياطي ل: النقد اللازم للأغذية، والصراف الأجنبي، والإجازات السنوية، والأغراض العامة.
- (د) النمو في الموارد: مقارنة بين فترتي السنتين.
- (هـ) أدرج احتياطي للرسملة واستهلاك الأصول كحكم لازم للامتثال للشروط التي يتطلبها تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الشكل الثاني

الميزانية العادية حسب المكتب الميداني



الجدول ٣

احتياجات الميزانية العادية حسب هدف التنمية البشرية

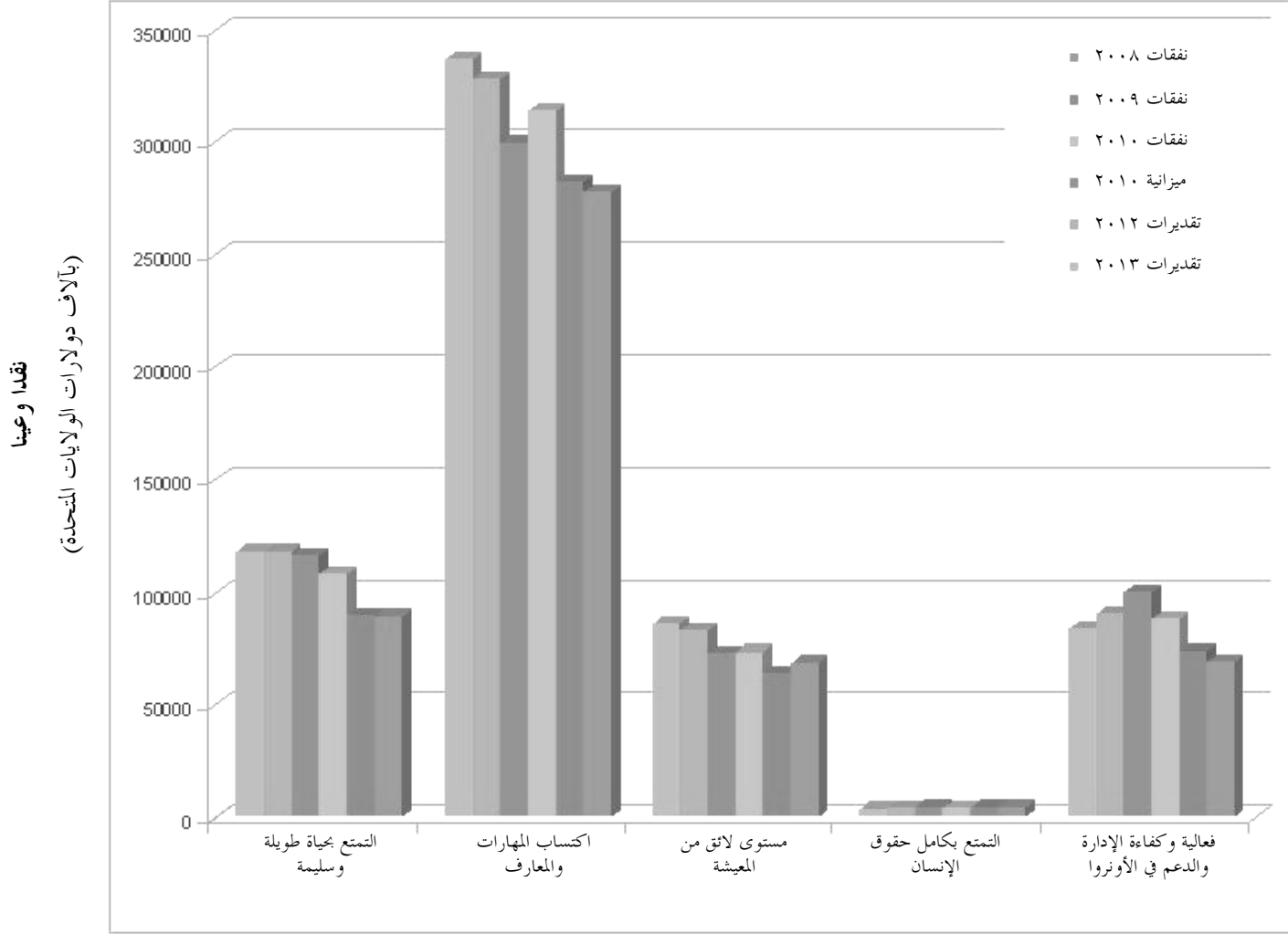
(الاحتياجات النقدية والعينية بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الهدف	نفقات ٢٠٠٨		نفقات ٢٠٠٩		نفقات ٢٠١٠		ميزانية ٢٠١١		تقديرات ٢٠١٢		تقديرات ٢٠١٣		النمو في الموارد ^(د)	
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية
التمتع بحياة طويلة وسليمة	٨٩٠٠١		٨٩٧٣٥		١٠٧٧٧٠		١١٦٣٠٢		١١٧٨٢٦		١١٧٨١٦		١١٥٧٠	٥,١٦
اكتساب المعارف والمهارات	٢٧٧٧١٣		٢٨١٨٥١		٣١٣٦٧٩		٢٩٩٥٧١		٣٢٨٠٩٥		٣٣٦٨٤٥		٥١٦٩٠	٨,٤٣
التمتع بمستوى معيشي لائق	٦٨٣٤٤		٦٣٩٣٢		٧٣٣٨٧		٧٢٢٦٠		٨٢٨٨٩		٨٦٠٧٦		٢٣٣١٨	١٦,٠١
التمتع بكامل حقوق الإنسان	٤٢٧٩		٤٢٢٣		٣٨٧٥		٤٥٩٨		٣٧٢٠		٣٥٢٠		(١٢٣٣)	(١٤,٥٥)
فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا	٦٨٩٢١		٧٣٨١٨		٨٧٩٣٨		٩٩٦٢٦		٩٠٢٤٦		٨٣٩٠٠		(١٣٤١٨)	
المجموع الفرعي	٥٠٨٢٥٨		٥١٣٥٥٩		٥٨٦٦٤٩		٥٩٢٣٥٧		٦٢٢٧٧٦		٦٢٨١٥٧		٧١٩٢٧	٦,١٠
احتياجات أخرى														
احتياطي الطوارئ ^(ج)	-		-		-		٢٨٠٩		١١٠٠٠		١١٠٠٠		١٩١٩١	٦٨٣,٢٠
احتياطي الزيادة في المرتبات ^(د)	-		-		-		٢٤٥٠٠		١٦١٣٥		٣١١٣٥		٢٢٧٧٠	٩٢,٩٤
احتياطي مستحقات نهاية الخدمة ^(هـ)	-		-		-		٥٠٧٨		٢٠٠٠		٢٠٠٠		(١٠٧٨)	(٢١,٢٣)
الاحتياطي الجديد لتخطيط موارد المؤسسة ^(ب)	-		-		-		-		٢٠٠٠		٢٠٠٠		٤٠٠٠	
احتياطي الرسملة واستهلاك الأصول ^(ب)	(٢٢٨٤)		(١٠٢٨)		(١٦٥٦)		-		١٠٠٠		١٠٠٠		٣٦٥٦	(٢٢٠,٧٧)
المجموع الفرعي	(٢٢٨٤)		(١٠٢٨)		(١٦٥٦)		٣٢٣٨٧		٣٢١٣٥		٤٧١٣٥		٤٨٥٣٩	١٥٧,٩٥
المجموع	٥٠٥٩٧٤		٥١٢٥٣١		٥٨٤٩٩٣		٦٢٤٧٤٤		٦٥٤٩١١		٦٧٥٢٩٢		١٢٠٤٦٦	٩,٩٦

- (أ) يشمل تكاليف ١٣ وظيفة دولية إضافية وإعادة تصنيف ٥ وظائف حسب ما هو مطلوب في ملزمة ميزانية السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.
- (ب) أدرجت الأرقام المقارنة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠ في النفقات المناظرة لكل من المكاتب الميدانية والمقر.
- (ج) يشمل احتياطي ل: النقد اللازم للأغذية، والصراف الأجنبي، والإجازات السنوية، والأغراض العامة.
- (د) النمو في الموارد: مقارنة بين فترتي السنتين.
- (هـ) أدرج احتياطي للرسملة واستهلاك الأصول كحكم لازم للائتمثال للشروط التي يتطلبها تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الشكل الثالث

الميزانية العادية حسب هدف التنمية البشرية



الجدول ٤

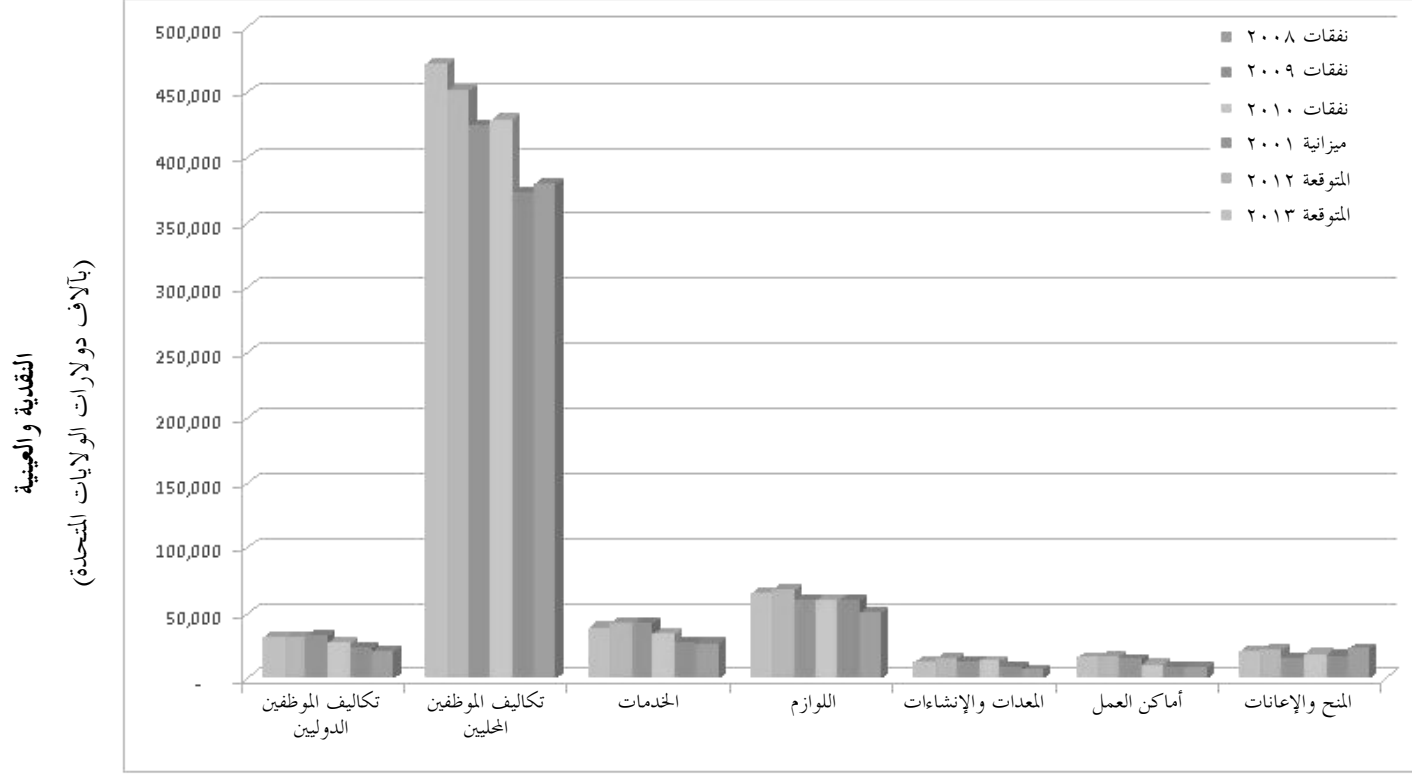
احتياجات الميزانية العادية حسب أوجه الإنفاق
(الاحتياجات النقدية والعينية بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ٢٠٠٨		نفقات ٢٠٠٩		نفقات ٢٠١٠		ميزانية ٢٠١١		تقديرات ٢٠١٢		تقديرات ٢٠١٣		النمو في الموارد ^(د)	
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٣	المبلغ	النسبة المئوية	٢٠٠٨	٢٠٠٩
تكاليف الموظفين الدوليين	٢٠ ٥٢٥	٢٢ ٦١١	٢٦ ٦٤٨	٣٢ ٥٨٧	٤٠ ٤٦٠	٣٠ ٨٤٣	٣٠ ٤٦٠	٣٠ ٤٦٠	٣٠ ٤٦٠	٣٠ ٨٤٣	٢٠ ٦٨	٣,٤٩	٢٠ ٥٢٥	٢٢ ٦١١
تكاليف الموظفين المحليين	٣٧٩ ٣٥٤	٣٧٢ ٧٣٤	٤٢٩ ٠٥٣	٤٢٤ ٦٧٦	٤٥١ ٥١٦	٤٧١ ٦٦٢	٤٥١ ٥١٦	٤٥١ ٥١٦	٤٥١ ٥١٦	٤٧١ ٦٦٢	٦٩ ٤٤٩	٨,١٣	٣٧٩ ٣٥٤	٣٧٢ ٧٣٤
الخدمات	٢٥ ٨٦٠	٢٦ ٩٥٧	٣٤ ٣٦٠	٤٢ ٢٦٤	٤١ ٦٠٠	٣٨ ٧١٧	٤١ ٦٠٠	٤١ ٦٠٠	٤١ ٦٠٠	٣٨ ٧١٧	٣ ٦٩٣	٤,٨٢	٢٥ ٨٦٠	٢٦ ٩٥٧
اللوازم	٥٠ ٤٦٤	٥٩ ٠٩١	٥٩ ٨٧٢	٥٩ ١٩٥	٦٧ ٢٨٨	٦٥ ١٨٤	٦٧ ٢٨٨	٥٩ ١٩٥	٦٧ ٢٨٨	٦٥ ١٨٤	١٣ ٤٠٥	١١,٢٦	٥٠ ٤٦٤	٥٩ ٠٩١
المعدات والإنشاءات	٥ ٩٧٨	٨ ١٨٦	١٢ ٩٢٦	١٢ ٢٩٤	١٥ ٠٦٠	١٢ ٥٠٥	١٥ ٠٦٠	١٢ ٢٩٤	١٥ ٠٦٠	١٢ ٥٠٥	٢ ٣٤٥	٩,٣٠	٥ ٩٧٨	٨ ١٨٦
أماكن العمل	٨ ٣٧٧	٨ ١٦٥	٩ ٧١٣	١٤ ١٧٠	١٦ ٤٩١	١٥ ٢٥٨	١٦ ٤٩١	١٤ ١٧٠	١٦ ٤٩١	١٥ ٢٥٨	٧ ٨٦٦	٣٢,٩٤	٨ ٣٧٧	٩ ٧١٣
المنح والإعانات	٢٢ ٢٥٨	١٧ ٠٩٠	١٨ ٥٦٧	١٤ ٤٨٠	٢١ ٣٦٦	٢٠ ٨٢٥	٢١ ٣٦٦	١٤ ٤٨٠	٢١ ٣٦٦	٢٠ ٨٢٥	٩ ١٤٤	٢٧,٦٧	٢٢ ٢٥٨	١٧ ٠٩٠
الاحتياطي الميداني	-	-	-	(٤ ٤٥٧)	١ ٢٨٢	٨٣٧	١ ٢٨٢	(٤ ٤٥٧)	١ ٢٨٢	٨٣٧	٦ ٥٧٦	-	-	-
استرداد التكاليف	(٤ ٥٥٨)	(١ ٢٧٥)	(٤ ٤٨٩)	(٢ ٨٥٢)	(٢٢ ٢٨٧)	(٢٧ ٦٧٤)	(٢ ٨٥٢)	(٢ ٨٥٢)	(٢٢ ٢٨٧)	(٢٧ ٦٧٤)	-	-	(٤ ٥٥٨)	(١ ٢٧٥)
المجموع الفرعي	٥٠٨ ٢٥٨	٥١٣ ٥٥٩	٥٨٦ ٦٥٠	٥٩٢ ٣٥٧	٦٢٢ ٧٧٦	٦٢٨ ١٥٧	٦٢٢ ٧٧٦	٥٩٢ ٣٥٧	٦٢٢ ٧٧٦	٦٢٨ ١٥٧	٧١ ٩٢٦	٦,١٠	٥٠٨ ٢٥٨	٥١٣ ٥٥٩
احتياجات أخرى														
احتياطي الطوارئ ^(ج)	-	-	-	٢ ٨٠٩	١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	٢ ٨٠٩	١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	١٩ ١٩١	٦٨٣,٢٠	-	-
احتياطي الزيادة في المرتبات ^(د)	-	-	-	٢٤ ٥٠٠	١٦ ١٣٥	٣١ ١٣٥	١٦ ١٣٥	٢٤ ٥٠٠	١٦ ١٣٥	٣١ ١٣٥	٢٢ ٧٧٠	٩٢,٩٤	-	-
احتياطي مستحقات نهاية الخدمة ^(هـ)	-	-	-	٥ ٠٧٨	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٥ ٠٧٨	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	(١ ٠٧٨)	(٢١,٢٣)	-	-
الاحتياطي الجديد لتخطيط موارد المؤسسة ^(ب)	-	-	-	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	-	-	-
احتياطي الرسملة واستهلاك الأصول ^(ب)	(٢ ٢٨٤)	(١ ٠٢٨)	(١ ٦٥٦)	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٣ ٦٥٦	(٢٢٠,٧٧)	(٢ ٢٨٤)	(١ ٠٢٨)
المجموع الفرعي	(٢ ٢٨٤)	(١ ٠٢٨)	(١ ٦٥٦)	٣٢ ٣٨٧	٣٢ ١٣٥	٤٧ ١٣٥	٣٢ ١٣٥	٣٢ ٣٨٧	٣٢ ١٣٥	٤٧ ١٣٥	٤٨ ٥٣٩	١٥٧,٩٥	(٢ ٢٨٤)	(١ ٠٢٨)
المجموع	٥٠٥ ٩٧٤	٥١٢ ٥٣١	٥٨٤ ٩٩٤	٦٢٤ ٧٤٤	٦٥٤ ٩١١	٦٧٥ ٢٩٢	٦٥٤ ٩١١	٦٢٤ ٧٤٤	٦٥٤ ٩١١	٦٧٥ ٢٩٢	١٢٠ ٤٦٥	٩,٩٦	٥٠٥ ٩٧٤	٥١٢ ٥٣١

- (أ) يشمل تكاليف ١٣ وظيفة دولية إضافية وإعادة تصنيف ٥ وظائف حسب ما هو مطلوب في ملزمة ميزانية السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.
- (ب) أدرجت الأرقام المقارنة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠ في النفقات المناظرة لكل من المكاتب الميدانية والمقر.
- (ج) يشمل احتياطي ل: النقد اللازم للأغذية، والصراف الأجنبي، والإجازات السنوية، والأغراض العامة.
- (د) النمو في الموارد: مقارنة بين فترتي السنتين.
- (هـ) أدرج احتياطي للرسملة واستهلاك الأصول كحكم لازم للامتثال للشروط التي يتطلبها تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الشكل الرابع

الميزانية العادية حسب أوجه الإنفاق



الجدول ٥

ميزانية المشاريع حسب هدف التنمية البشرية والمكتب الميداني

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المقار	الضفة الغربية	الأردن	الجمهورية العربية السورية	لبنان ^(ب)	قطاع غزة ^(أ)	هدف التنمية البشرية
٢٩٣٤٦	١٥٨٥	-	-	-	١٤٥٦٣	١٣١٩٨	التمتع بحياة طويلة وسليمة
١٧١٦٢	-	-	١٤٣٤٨	٢٨١٤	-	-	اكتساب المعارف والمهارات
٥٦٧٩٦١	٩٣٢	٦٥٩٩	٢٠٠٥	-	١٥٥٩٤٠	٤٠٢٤٨٥	التمتع بمستوى معيشي لائق
٢٥٥٣٠	-	-	-	-	-	٢٥٥٣٠	التمتع بكامل حقوق الإنسان
٤١٢٤٦	٤١٢٤٦	-	-	-	-	-	فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا ^(ج)
٦٨١٢٤٥	٤٣٧٦٣	٦٥٩٩	١٦٣٥٣	٢٨١٤	١٧٠٥٠٣	٤٤١٢١٣	المجموع الكلي

(أ) تشمل ميزانية مشروع قطاع غزة ٤٠٠ مليون دولار متصل بإعمار غزة.

(ب) تشمل ميزانية مشروع المكتب الميداني للبنان ١١٥ مليون دولار لمخيم نهر البارد خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ويبلغ مجموع الاحتياجات من التمويل لإنجاز المشروع بكامله ٢٠٧ ملايين دولار.

(ج) مبلغ ٤١,٢ مليون دولار المدرج ضمن فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا يشمل ٢٦ مليون دولار لتخطيط موارد المؤسسة، و ١٥ مليون دولار لمبادرة مواصلة التغيير المتصلة بتنفيذ إصلاحات في مجالي التعليم والصحة، وإنشاء إدارة العلاقات الخارجية والاتصالات.

دال - الموظفون

١٧ - تقوم الوكالة، لأغراض تنفيذ برامجها الأساسية ومشاريعها، بتوظيف موظفين دوليين ومحليين.

١٨ - وقد قررت الجمعية العامة من خلال قرارها ٣٣٣١ باء (د-٢٩) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤، أن المصروفات اللازمة لدفع مرتبات الموظفين الدوليين العاملين في خدمة الأونروا، والتي كانت ستُمول لولا ذلك من التبرعات، يجب أن تمول من الميزانية العادية للأمين العام للأمم المتحدة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥ وطوال مدة ولاية الوكالة. وفي فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، جرى تمويل ١٣٣ وظيفة لموظفين دوليين من الميزانية العادية.

١٩ - وبالإضافة إلى الـ ١٣٣ وظيفة للموظفين الدوليين التي تمت الموافقة عليها، أوصى المراقب المالي بإدراج ١٣ وظيفة جديدة (١ مد-١، ٣ ف-٥، ٤ ف-٤، ٥ ف-٣)،

فضلا عن إعادة تصنيف ٥ وظائف (٤ مد-١ إلى مد-٢، ١ ف-٤ إلى ف-٥)، في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ويأتي إنشاء هذه الوظائف الجديدة للموظفين الدوليين لتلبية الطلبات المتزايدة الموجهة إلى الوكالة نتيجة للمبادرات التي تتخذها الجمعية العامة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لاتباع أفضل الممارسات على صعيدي السياسات والمبادرات، بما في ذلك تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وإصلاح نظام العدل الداخلي، وتطبيق معايير وسياسات نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن (مثل المعايير الدنيا للأمن التشغيلي)، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني، وغير ذلك.

٢٠ - وإلى جانب ما تقدم، تُمول ٧٥ وظيفة لموظفين دوليين من مصادر أخرى غير الميزانية العادية (انظر الجدول ٦). ويُمول ما مجموعه ٦٩ وظيفة من صناديق المشاريع؛ وتُمول وظيفتان عن طريق منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)؛ وتُمول وظيفتان عن طريق منظمة الصحة العالمية؛ وتُمول وظيفة واحدة عن طريق إدارة التمويل البالغ الصغر من خلال إيرادات برنامجها؛ وتُمول وظيفة واحدة عن طريق صندوق الادخار التابع للوكالة.

الجدول ٦

الاحتياجات من الموظفين الدوليين ٢٠١٢-٢٠١٣

الفئة	الميزانية العادية ^١	مصادر أخرى
الفئة الفنية وما فوقها		
وكيل الأمين العام	١	-
أمين عام مساعد	١	-
مد-٢	٨	٢
مد-١	١٠	٢
ف-٥	٢٧	٧
ف-٤/٣	٨٦	٥٤
ف-٢/١	٢	٣
المجموع الفرعي	١٣٥	٦٨
الخدمات العامة		
(الرتب الأخرى)	١١	٧
المجموع الفرعي	١١	٧
المجموع	١٤٦	٧٥

(أ) أدرجت في عمود الميزانية العادية الوظائف الدولية الإضافية الـ ١٣ المقترحة والوظائف الـ ٥ المعاد تصنيفها التي تمت الموافقة عليها.

٢١ - وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، كان يتولى إنجاز البرامج الرئيسية للوكالة أساساً ٢٩ ٧٦٣ موظفاً محلياً، وهو عدد ينبغي أن يزيد إلى أكثر من ٣٠ ٨٢٣ موظفاً بحلول نهاية عام ٢٠١٣ إذا أُريد للوكالة أن تحقق الإنجازات المحددة في هذه الميزانية (انظر الجدول ٧).

الجدول ٧

العدد التقديري للموظفين المحليين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ حسب أهداف التنمية البشرية

الهدف	قطاع غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	الأردن	الضفة الغربية	المقر	المجموع
التمتع بحياة طويلة وسليمة	١٤٣٩	٥٩٢	٤١٢	١٠٦٥	٨٥٠	٢٢	٤٣٨٠
اكتساب المعارف والمهارات	٩٣٢٩	١٨٤٠	٢٥٥٢	٥٢٥١	٢٨٥٤	٨٠	٢١٩٠٦
التمتع بمستوى معيشي لائق	٥٦٠	٢٢٩	١٦٧	٣٥١	٤١٧	١٩	١٧٤٣
التمتع بكامل حقوق الإنسان	٤٨	١٦	٦٣	٤٢	٣٧	٥	٢١١
خدمات الدعم	٥٣٧	٣٤٧	٣٩٠	٤٤٢	٥٠٩	٣٥٨	٢٥٨٣
المجموع الكلي	١١٩١٣	٣٠٢٤	٣٥٨٤	٧١٥١	٤٦٦٧	٤٨٤	٣٠٨٢٣

هاء - الوضع المالي

٢٢ - باستثناء وظائف الموظفين الدوليين الممولة من الميزانية العادية عن طريق الاشتراكات المقررة الوظائف التي تمولها وكالات الأمم المتحدة الأخرى، تمول العمليات الجارية للأونروا، وكذلك مشاريعها ونداءاتها في حالات الطوارئ، من خلال تبرعات المانحين.

٢٣ - ويبين الجدول ٨ حالة تمويل ميزانية الوكالة لعام ٢٠١٠، بما في ذلك الأنشطة الممولة عن طريق المساهمات غير المخصصة في الميزانية العادية، وكذلك المساهمات المخصصة.

٢٤ - وتثبت النتائج المالية للسنة المالية ٢٠١٠ بوضوح مدى نقص التمويل الذي عانت منه الوكالة فيما تبذله من جهود لتنفيذ ولايتها. فقد بلغ العجز في تمويل الميزانية العادية الممولة من خلال التبرعات غير المخصصة ما قدره ٤٧,٣ مليون دولار، بينما عانت ميزانية المشاريع من نقص قدره ٢٠٤,٩ مليون دولار.

الجدول ٨
حالة تمويل الوكالة لسنة ٢٠١٠

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

نداء الطوارئ	الميزانية العادية		الأنشطة المدرجة في الميزانية	الأنشطة المدرجة في الميزانية غير المدرجة في الميزانية	التمويل الإضافي
	المشاريع	الأنشطة المدرجة في الميزانية			
٣٢٣,٣ ^(أ)	٢٦٢	٦٠١,٩			الميزانية
١٦٢	٥٧,١	٥٥٤,٦ ^(ب)	٥٠,٦ ^(ج)		التبرعات والإيرادات
(١٦١,٣)	(٢٠٤,٩)	-		(٤٧,٣)	الفجوة التمويلية

(أ) يمثل المبلغ المطلوب في نداء الطوارئ لعام ٢٠١٠.

(ب) يشمل الإيرادات النقدية والعينية.

(ج) تمثل الإيرادات المخصصة للأنشطة التي لم تُدرج في إطار الميزانية البرنامجية المعلنة لعام ٢٠١٠، على سبيل المثال، للمعونات الغذائية (الإعانات النقدية) لحالات العسر الشديد في الأراضي الفلسطينية المحتلة، وتسديد الأونروا عن ما تحمته من خسائر فيما يتعلق بالحوادث التي وقعت في قطاع غزة في الفترة بين ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، ولأغراض برنامج التطوير المؤسسي - المرحلة الثانية، ونظام تخطيط الموارد في المؤسسة.

٢٥ - وسجل نداء الطوارئ لعام ٢٠١٠ في الأراضي الفلسطينية المحتلة عجزاً في التمويل قدره ١٦١,٣ مليون دولار.

٢٦ - وتشير التوقعات الحالية للإيرادات والنفقات في عام ٢٠١١، المبينة في الجدول ٩، إلى وجود فجوة في تمويل الميزانية العادية تبلغ ١٠٤,٥ مليون دولار عند مقارنة النفقات المدرجة في الميزانية البالغة ٦٢٤,٧ مليون دولار بمجموع الإيرادات المتوقع (استناداً إلى التقديرات الإرشادية من المانحين وإيرادات الفوائد المقدرة) البالغ ٥٢٠,٢ مليون دولار للصندوق العام - وهو آلية التبرعات غير المخصصة لتغطية الاحتياجات النقدية والعينية للوكالة. وبدون مساهمات إضافية، فإن الوكالة لن تكون في وضع يمكنها من التنفيذ الكامل لأنشطتها المدرجة في الميزانية. وسجل نداء الطوارئ لعام ٢٠١١ في الأراضي الفلسطينية المحتلة عجزاً في التمويل قدره ٢٠٥,٩ مليون دولار، في حين بلغ العجز المتوقع في ميزانية المشاريع ١٥٣ مليون دولار.

الجدول ٩

حالة التمويل المتوقعة للوكالة لعام ٢٠١١

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية	المشاريع	نداء الطوارئ
٦٢٤,٧	٢٢٨,٨	٣٤٢,٦
٥٢٠,٢	٧٥,٨	١٣٦,٧
(١٠٤,٥)	(١٥٣)	(٢٠٥,٩)

(أ) كتوقعات لنهاية العام وكتبرعات معلنة مؤكدة في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١١.

٢٧ - ولا يبدو أن الإسقاطات الحالية للإيرادات والنفقات لعام ٢٠١٢، على النحو المبين في الجدول ١٠ أدناه، تدعو إلى التفاؤل. وإذا ثبتت صحة هذه الإسقاطات، ستزداد الفجوة التمويلية اتساعاً لتصل إلى ١٣٣,٢ مليون دولار (استناداً إلى التقديرات الإرشادية الواردة من المانحين وتوقعات المسترد من تكاليف دعم البرامج).

الجدول ١٠

الفجوة التمويلية المتوقعة لعام ٢٠١٠

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية
٦٥٤,٩
٥٢١,٧
(١٣٣,٢)

٢٨ - وترد الإيرادات المسقطه، حسب المانحين، لعامي ٢٠١١ و ٢٠١٢ في الجدول ١١ أدناه.

الجدول ١١
الإيرادات المسقطة للصندوق للعام - ٢٠١١ و ٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات المسقطة سنة ٢٠١١	الإيرادات المسقطة سنة ٢٠١٢	الإيرادات المسقطة سنة ٢٠١١	الإيرادات المسقطة سنة ٢٠١٢	المانح
٢١٥١٠٠	٢١٥٧٠٠	٦٣٠٠	٦٣٠٠	أستراليا
٢٠٠٠	٥٢٠٠	١٠٠	١٠٠	البحرين
١٢٦٠٠	١٤٣٠٠	١٤٠٠	٤٣٠٠	بلجيكا
٤٣٦٠٠	٤٣٩٠٠	-	صفر	كندا
١٢٠٠٠	١٠٥٠٠	١٣٤٠٠	١٢٨٠٠	الدانمرك
١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠	١٠٠	مصر
١٨٠٠	١٨٠٠	١١٤٤٠٠	١١٥١٠٠	الاتحاد الأوروبي
٤٧٩٠٠	٣١٩٠٠	٤٣٠٠	٤٢٠٠	فنلندا
-	٥٤٠٠	٦٤٠٠	٦٧٠٠	فرنسا
١١٤٦٠٠	١١٤٦٠٠	٩٠٠٠	٨٧٠٠	ألمانيا
١٣٦٠٠	١٣٦٠٠	٥٧٠٠	٥٧٠٠	أيرلندا
٣٨٠٠	١٩٠٠	٢٩٠٠	٢٩٠٠	إيطاليا
١٩٠٠	٣٥٠٠	٢٩٠٠	٢٩٠٠	اليابان
٣٠٠٠	٢١١٨	٢٠٠٠	٢٠٠٠	الكويت
		١٨٦٠٠	١٨٦٠٠	هولندا
٢٠٠٠٠	٢٤٠٠٠	٢٧٥٠٠	٢٥٢٠٠	النرويج
٢٨٨٠٣	٣٠٧٨٢	١٠٠	١٠٠	قطر
٥٢١٧٠٣	٥٢٠٢٠٠	٢١٥١٠٠	٢١٥٧٠٠	المجموع الفرعي ج/و
				المجموع الكلي

(أ) كتوقعات لنهاية العام وكتبرعات معلنه مؤكدة في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١١.

٢٩ - وتعمل الأونروا في وضع مالي، أصبح التباين فيه مزمنًا بين الإيرادات والنفقات في الميزانية. وقد جددت الوكالة التزامها بتطوير قدرتها على تعبئة الموارد في عدد من المجالات الرئيسية من بينها ما يلي:

(أ) دمج إدارة العلاقات الخارجية السابقة مع مكتب شؤون الإعلام السابق بالمقر لإنشاء إدارة العلاقات الخارجية والاتصالات؛

(ب) وضع استراتيجية الشراكة وإنشاء شعبة للشراكات داخل إدارة العلاقات الخارجية والاتصالات؛

(ج) إنشاء مكتب ممثل جديد في واشنطن؛

(د) تعزيز مكتب الممثل الموجود في بروكسل؛

(هـ) التأكيد من جديد على الدور المركزي لإدارة العلاقات الخارجية والاتصالات باعتبارها مركز التنسيق لتعبئة الموارد في الوكالة؛

(و) تعيين مدير أقدم لإدارة العلاقات الخارجية والاتصالات لقيادة وضع استراتيجية جديدة يدعمها تحسين الاتساق الداخلي.

٣٠ - وتفترض استراتيجية الأونروا الجديدة لتعبئة الموارد أنه سيكون من الممكن زيادة إجمالي الإيرادات من جميع قطاعات السوق، وإن كانت تسلم بأنه لن يكون من الممكن إحداث تغييرات كبيرة في المسارات الحالية. وتتعترف الاستراتيجية بأن الأهداف المحددة للصندوق العام في السنوات المقبلة تشكل تحدياً، ولكنها تفترض أنه من الممكن بلوغها بشرط التحرك للحد من النفقات. ومع ملاحظة الدعم السخي الذي يقدمه المانحون العرب لمشاريع الأونروا، تواصل الوكالة جهود الدعوة الموجهة إليهم لتقديم المزيد من المساهمات إلى الصندوق العام. ويمكن تقليص الاعتماد النسبي على الجهات المانحة التقليدية بدرجة أكبر، ولكن سيتعين أن تستمر زيادة مستويات التمويل من هذه المصادر. ومن أجل النجاح في تعبئة المزيد من الموارد، يجب أن تكون هناك استثمارات تعالج أيضاً العناصر المتعلقة بالاتصالات.

٣١ - وتطرح الاستراتيجية ثلاثة أهداف استراتيجية:

(أ) تعميق الشراكة مع الجهات المانحة التقليدية بما يؤدي إلى:

- إمكان التنبؤ بنمو المساهمات في الصندوق العام بما يتماشى مع إسقاطات النفقات
- الاستجابة بما فيه الكفاية لحالات الطوارئ والاحتياجات الميدانية المحددة
- الشراكة في مجالي أنشطة الدعوة وتعبئة الموارد؛

(ب) تنويع قاعدة المانحين، بما يؤدي إلى:

- زيادة حصة مساهمات الاقتصادات الناشئة في الصندوق العام
- زيادة مساهمات الجهات المانحة غير التقليدية (الاتحاد الأوروبي) عبر بوابات التمويل

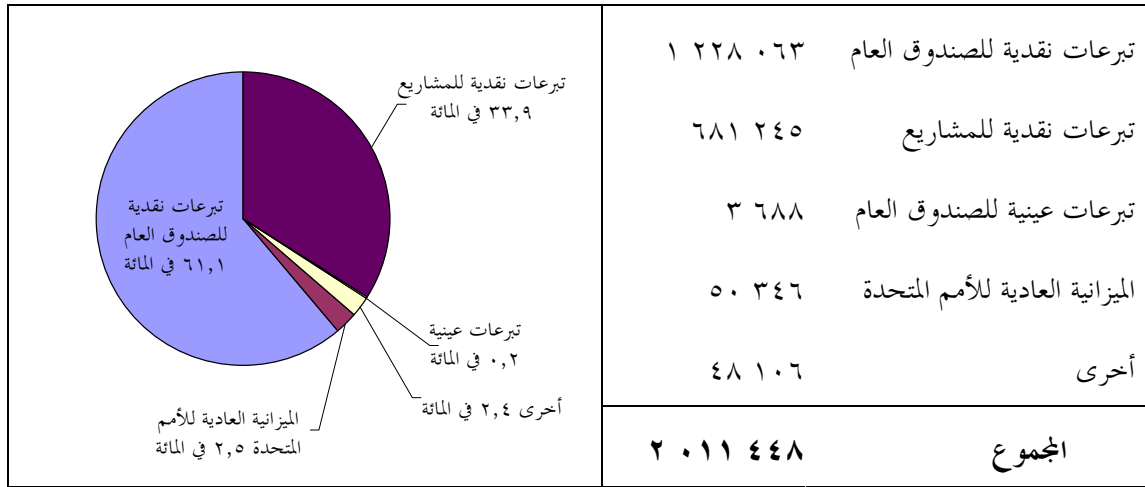
- زيادة المساهمات العربية عبر بوابات التمويل
- زيادة الهبات الخاصة وهبات الشركات بدرجة كبيرة
- الشراكات والعمل التعاوني لتحقيق مكاسب مالية وغير مالية للوكالة؛
- (ج) تطوير قدرة الوكالة على تعبئة الموارد وإدارة العلاقات مع الجهات المانحة:
- التوفيق على المستوى الاستراتيجي بين المقر والمكاتب الميدانية حول أولويات الأونروا لتعبئة الموارد الوكالة
- الاستفادة من أوجه التآزر بين الاتصالات والعلاقات مع الجهات المانحة استفادة كاملة.

٣٢ - ويبين الشكل الخامس المصادر المتوقعة لتمويل الحجم الإجمالي لميزانية الوكالة لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣، بما يشمل الميزانية العادية وميزانية المشاريع على حد سواء.

الشكل الخامس

تمويل الميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)



٣٣ - ستُطلب تبرعات من أجل تغطية حوالي ٩٥ في المائة من الحجم الإجمالي للميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، التي تتكون من ٦٤,٢ في المائة تبرعات نقدية للصندوق العام، و ٣٥,٦ في المائة إيرادات نقدية لتمويل المشاريع، وحوالي ٠,٢ في المائة تشكل تبرعات عينية للصندوق العام.

٣٤ - ويشكل التمويل المخصص لـ ١٣٣ وظيفة دولية تمت الموافقة عليها، والـ ١٣ وظيفة إضافية المقترحة، وإعادة التصنيف المقترحة لـ ٥ وظائف والممولة من حسابات الميزانية العادية للأمم المتحدة، ما مقداره حوالي ٢,٥ في المائة من حجم الميزانية الإجمالية السنوية. وتتأتى النسبة المتبقية من الإيرادات الأخرى وقدرها ٢,٤ في المائة من المصادر التالية:

(أ) إيرادات الفوائد والإيرادات المتنوعة، بما في ذلك تكاليف الدعم البرنامجي في حدود ٢٣ مليون دولار سنويا؛

(ب) تمويل وظائف ستة موظفين (موظفان دوليان و ٤ موظفين محليين) من قِبل اليونسكو، وأربع وظائف (موظفان دوليان وموظفان محليان) من قِبل منظمة الصحة العالمية، في إطار ما تقدمانه من مساعدة تقنية لبرنامجي التعليم والصحة، على التوالي.

٣٥ - وإذا استمرت تبرعات المانحين في الانخفاض إلى أقل من المستويات المطلوبة لتمويل احتياجات تقديم الخدمات الآخذة في الزيادة، فإن ما سيسفر عنه ذلك من قيود على قدرات الوكالة سيظل يقوّض معايير التنمية البشرية للاجئين وسيضع ضغوطا إضافية على السلطات المضيفة.

٣٦ - وتدرك الأونروا أن قلة الموارد الناجمة عن المناخ الاقتصادي العالمي الحالي، والاحتياجات المتزايدة الناتجة عن النمو السكاني، والضغوط التضخمية، تستلزم من الوكالة أن ترتب أولويات الخدمات والأنشطة المضطلع بها داخل برامجها الرئيسية وفيما بينها. فالميزانية، تبعا لذلك، لا تشمل سوى تمويل مجموعة محددة من الأنشطة الأساسية الضرورية للوفاء بالاحتياجات الأساسية للاجئين. ومن الضروري توفير الموارد اللازمة لذلك حتى يتسنى للوكالة الوفاء بجوهر مهمتها.

الفصل الثاني

الهدف ١ : التمتع بحياة طويلة وسليمة

ألف - هدف التنمية البشرية

٣٧ - يمكن البرنامج الصحي للأونروا اللاجئين الفلسطينيين من التمتع بحياة طويلة وسليمة عن طريق توفير خدمات الرعاية الصحية الأولية الشاملة، ومن خلال العمل مع المجتمعات المحلية لتعزيز أنماط الحياة الصحية.

باء - الغايات

٣٨ - فيما يلي غايات البرنامج:

- (أ) توفير الرعاية الصحية الأولية الشاملة والجيدة النوعية للجميع؛
- (ب) حماية صحة الأسرة ورفع مستواها بصورة مستدامة؛
- (ج) ضمان الوقاية من الأمراض واحتوائها.

جيم - المعوقات والتحديات

٣٩ - قدم البرنامج الصحي للأونروا خدمات الرعاية الصحية الأولية الشاملة للاجئين الفلسطينيين لأكثر من ٦٠ عاماً، وحقق مكاسب ملحوظة، خاصة في مجالي صحة الأم والطفل. غير أن السياق الذي يعمل البرنامج الصحي في إطاره آخذ في التغير، جالبا معه مجموعة من التحديات الجديدة.

٤٠ - وقد أدت شيخوخة فئات من السكان، فضلا عن التغيرات في نمط الحياة، إلى زيادة انتشار الأمراض غير المعدية فيما بين اللاجئين الفلسطينيين، مما يشابه اتجاهات مماثلة تم ملاحظتها على الصعيد العالمي. وتشمل الأمراض غير المعدية ارتفاع ضغط الدم، والسكري، والسمنة، وأمراض الرئة المرتبطة بالتدخين، والسرطان. وعادة ما تستلزم هذه الأمراض الرعاية مدى الحياة، وتُعالج بأدوية كثيرا ما تكون باهظة الثمن. وبسبب قيود الميزانية، لا تستطيع الأونروا في الوقت الحاضر أن توفر أدوية خفض الكوليسترول الضرورية في علاج نسبة كبيرة من المرضى بأمراض غير معدية. وقد تكون مضاعفات مثل هذه الأمراض شديدة بدرجة يلزم معها دخول المستشفى، ويمكن أن تؤدي إلى العجز. وتترتب على إدارة هذا العبء المتزايد من الأمراض المزمنة آثاراً ملموسة على الموارد فيما يتعلق بالتوظيف والأدوية والرعاية الصحية في المستشفيات. وعلاوة على ذلك، سيتعين بذل جهود

كبيرة في العمل مع المجتمعات المحلية للتصدي لعوامل الخطر المتصلة بنمط الحياة، وهي جهود أساسية للوقاية من الأمراض غير المعدية ومكافحتها. ويلزم توفير الموارد لإطلاق حملات فعالة للتوعية ولبناء قدرات المنظمات الداعمة للمجتمع.

٤١ - وتواصل تكاليف الرعاية الصحية الارتفاع في مجالات عمل الوكالة، كما هو الحال في بلدان العالم. وواجهت الأونروا زيادات كبيرة في تكاليف الأدوية ورسوم العلاج في المستشفيات في السنوات الأخيرة. وعلاوة على ذلك، فقد يتسبب تفاقم الفقر في شروع اللاجئين ممن كانوا في السابق يعاودون مقدمي الخدمات من القطاع الخاص في اللجوء لخدمات الأونروا، مما ينشئ عبئا إضافيا على الخدمات الصحية التي تقدمها الوكالة. وشاغل آخر هو إمكانية تأثير ما يطرأ من تغييرات في سياسات البلدان المضيفة على وصول اللاجئين إلى مرافق وزارة الصحة، مما يجعلهم أكثر اعتمادا على خدمات الأونروا. ومن المرجح لذلك أن تشهد السنوات المقبلة زيادة في الطلب على الخدمات الصحية التي تقدمها الوكالة، في حين أن الموارد المتاحة قد لا تزداد بنفس الوتيرة.

٤٢ - وقد استلزم الطلب المتزايد على الخدمات والحاجة المتزايدة إلى الرعاية مدى الحياة من الأمراض المزمنة أن تسعى الأونروا لإيجاد سبل جديدة لتوفير الخدمات الصحية من أجل ضمان جودة الرعاية في المستقبل. ويقوم نهج فريق صحة الأسرة المتبع مؤخرا بتعزيز الرعاية الشاملة لجميع أفراد الأسرة، مع التركيز على استمرارية الرعاية، وعلى بناء العلاقات فيما بين مقدمي الرعاية الصحية والمرضى والأسر والمجتمعات المحلية. ويمثل هذا النهج تحديثا للرعاية الصحية الأولية، بما يتماشى مع التوجهات الإقليمية والعالمية، وهو يتطلب الاستثمار في تنمية النظم وقدرات الموظفين. بما من شأنه أن يسفر عن توفير خدمات صحية تتسم بالجودة العالية والكفاءة وتكون قادرة على تلبية الاحتياجات الصحية في المستقبل.

٤٣ - ويتطلب توفير الرعاية الطويلة الأجل لأعداد كبيرة من المرضى بأمراض غير معدية، ممن يلزمهم في أحيان كثيرة علاجات للحالات المعقدة، نظاما لسجلات المرضى يعمل بشكل جيد. وعلاوة على ذلك، فإن الآثار المترتبة على الموارد والمتعلقة بالأعداد الكبيرة من المرضى الذين يعالجون بأدوية مكلفة، تستلزم وجود نظم معلومات لإدارة الصحة لرصد مدى كفاءة الرعاية الصحية. ولا تكفي نظم المعلومات الحالية للأونروا لتلبية هذه الاحتياجات من المعلومات المعقدة. ومن أجل تمكين عملية صنع القرار القائمة على الأدلة وتخصيص الموارد بشكل ملائم في المستقبل، يلزم القيام باستثمارات كبيرة في نظم المعلومات الصحية.

٤٤ - ويقع الكثير من المرافق الصحية في مبانٍ قديمة أُهملت صيانتها على مر السنين بسبب القيود المفروضة على التمويل. ويعدّ تقييم جميع المرافق الصحية لضمان تليتها للوظائف

المطلوبة واتسامها بالكفاءة، وكونها آمنة للاستخدام وآمنة في ظروف الهزات الأرضية، وأنها سليمة بيئياً وتخضع للمعايير المحددة، أحد التحديات الباقية دون تمويل.

٤٥ - ولئن توفّر لمعظم اللاجئين في المخيمات إمدادات للمياه وشبكات للصرف الصحي، فلا يُعرف سوى القليل جداً عن نوعية المياه التي يشربونها ويستخدمونها، وعن مدى كفاية نظم البنية التحتية. ويستلزم تحسين جودة شبكات البنية التحتية البيئية في المخيمات استناداً إلى معايير منظمة الصحة العالمية، إجراء تقييمات شاملة، إلا أن ذلك يبقى أحد التحديات غير الممولة هو الآخر.

٤٦ - ونتيجة لقيود الميزانية، لن تتصدى الأونروا للمسائل البيئية، على الرغم من إدراكها لأهميتها، إلا متى سنحت الفرصة وعند توقع تكبد الحد الأدنى من النفقات. ولا تُتناول عملية الميزنة للشواغل البيئية العامة إلا من خلال المشاريع.

٤٧ - ويوجد ما يقرب من ٢٨ ٠٠٠ لاجئ فلسطيني يعيشون في مخيم درعا في جنوب الجمهورية العربية السورية، تضررت حالتهم الصحية من جراء الظروف المعيشية غير الصحية وغير المأمونة. وتعدّ حالات الأمراض المبلغ عنها المتصلة بالمياه بسبب شبكات المياه والصرف الصحي غير الكافية التي تعاني من التسريبات، أمراً مألوفاً في هذا المخيم وغيره من المخيمات.

دال - الموارد المالية

٤٨ - يبين الجدول ١٢ الاحتياجات من الموارد حسب الغاية بالنسبة للهدف الأول من أهداف التنمية البشرية.

الجدول ١٢

الاحتياجات من الموارد حسب الغايات لتحقيق حياة طويلة وسلمية

(نقداً أو عيناً، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ٢٠١٣	تقديرات ٢٠١٢	
٨٤ ٣٢٧	٨٣ ٥٢٠	توفير الرعاية الصحية الأولية الشاملة والجيدة النوعية للجميع
٧ ٣٢٧	٧ ٢٨٢	حماية صحة الأسرة ورفع مستواها بصورة مستدامة
٢٦ ١٦٢	٢٧ ٠٢٤	ضمان الوقاية من الأمراض واحتوائها
١١٧ ٨١٦	١١٧ ٨٢٦	مجموع الميزانية العادية
١٤ ٦٧٣	١٤ ٦٧٣	ميزانية المشاريع
١٣٢ ٤٨٩	١٣٢ ٤٩٩	المجموع

الفصل الثالث

الهدف ٢: اكتساب المعارف والمهارات

ألف - هدف التنمية البشرية

٤٩ - تحاول الأونروا أن تضع تطوراتها وأولوياتها في مجال التعليم داخل الإطارين العالميين للأهداف الإنمائية للألفية ومبادرة التعليم للجميع. وتوفر الأونروا الخدمات التعليمية لما يقرب من نصف مليون من الأطفال اللاجئين الفلسطينيين من خلال حوالي ٧٠٠ مدرسة تقع في الأردن ولبنان وقطاع غزة والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية. ويقع ما يقرب من نصف المدارس التابعة للوكالة داخل المخيمات.

٥٠ - وفي وضع فيه ما يقرب من ٤١ في المائة من اللاجئين الفلسطينيين دون سن الـ ١٨، ويعانون من مستويات مرتفعة من البطالة والفقر، يبقى التعليم واحداً من ضمن السبل لتحقيق أثر اجتماعي واقتصادي إيجابي ودائم. وبالتالي، ففي سياق تحقيق ثاني الأهداف الإنمائية للألفية وهو تحقيق تعميم التعليم الابتدائي، سيكون تركيز الوكالة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ على تعزيز نوعية خدمات التعليم الأساسي التي تقدمها من خلال عملية لإصلاح التعليم على نطاق المنظومة. وتتماشى استراتيجية إصلاح التعليم مع خطة الأونروا العامة لمواصلة التغيير، ومع الاستراتيجية المتوسطة الأجل، والتطلعات الوطنية والإقليمية والعالمية بتوفير التعليم للجميع.

٥١ - وتتصدي مبادرة إصلاح التعليم التابعة للأونروا للتصورات الخاصة بتدهور الجودة التي جرى تحديدها من خلال اختبارات الرصد والتحصيل الدراسي التي تُجرى على نطاق الوكالة. وقد وُضِع إصلاح التعليم بهدف إيجاد بيئة مواتية يتلقى كلٌّ من المدارس والمعلمين في إطارها الدعم الفني والإداري الملائمين في الوقت المناسب. وهذا من شأنه أن يسهل إحراز تقدم هادف على الصعيد التعليمي والفني والاقتصادي، من أجل توفير تعليم عالي الجودة للطلاب اللاجئين الفلسطينيين في مدارس الأونروا.

٥٢ - وللأطفال الحق في التعليم، وهو حق أيدته الجمعية العامة، التي شجعت الوكالة، بالتعاون الوثيق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى ذات الصلة، على مواصلة إحراز التقدم في تلبية احتياجات الأطفال وحقوقهم وفقاً لاتفاقية حقوق الطفل. وتحقيق تعميم التعليم الابتدائي هو ثاني الأهداف الإنمائية للألفية، وقد التزم المجتمع الدولي بالعمل على تحسين نوعية التعليم للجميع. وتدير الأونروا ٧٠٠ مدرسة ابتدائية وإعدادية توفر التعليم الأساسي المجاني لنحو نصف مليون من أطفال اللاجئين الفلسطينيين. وقد اكتسبت مدارس الأونروا

سمعة جيدة على مرّ الزمن، من حيث انخفاض معدلات الانقطاع عن الدراسة ومستوى الإنجاز الأكاديمي المرتفع. ومعدّلات الإلمام بالقراءة والكتابة في أوساط اللاجئين الفلسطينيين تضاهي المعدّلات في المنطقة، وهناك منذ سبعينيات القرن الماضي تكافؤ بين الجنسين في نسبة الالتحاق بالمدارس.

٥٣ - وتملك الأونروا، من خلال نظامها التعليمي، أعظم الإمكانيات لمساعدة أطفال اللاجئين الفلسطينيين على أن ينموا ويستغلوا قدراتهم ويشبّوا على فهم حقوقهم واحترام حقوق غيرهم. ولذا يعدّ التعليم الأساسي الذي يوفره البرنامج التعليمي للوكالة من الخدمات ذات الأولوية القصوى من بين كل ما تقدمه الوكالة من خدمات للاجئين. كما يسهم برنامج الأونروا التعليمي أيضا في تحقيق الهدف الاستراتيجي المتعلق بالقدرة على الالتحاق بسوق العمل.

باء - الغايات

٥٤ - فيما يلي غايات الهدف ٢:

- (أ) إتاحة فرص الحصول على التعليم الأساسي للجميع، وضمان تغطية شاملة لخدمات التعليم الأساسي؛
- (ب) تحسين نوعية التعليم ونتائجه على أساس معايير محددة؛
- (ج) تحسين توافر الفرص التعليمية للدارسين من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة.

جيم - المعوقات والتحديات

٥٥ - المباني والبنية التحتية المدرسية - يعمل أكثر من ٧٠ في المائة من المدارس بنظام الفترتين، ويعمل ١٥ في المائة منها في مباني مستأجرة، ولديها موارد ضئيلة لصيانة البنية التحتية المدرسية وتعزيزها. وتلتزم الأونروا بتوفير تعليم أساسي كامل لجميع طلابها. وبالرغم مما يُبذل من جهود متواصلة لتخفيض معدلات الانقطاع عن الدراسة، يلزم بذل مزيد من الجهود حيث إن ما يقرب من ١٠ في المائة من الأولاد وخمسة في المائة من الفتيات المتحقين في نظام الأونروا لا يكملون الدورة الكاملة للتعليم الأساسي.

٥٦ - التحصيل الدراسي للطلاب - تُسجّل أعلى النتائج في اختبارات الأونروا للرصد والتحصيل الدراسي في المهارات التي تتطلب حدقا أقل، وتنخفض في المهارات التي تتطلب حدقا أعلى (من قبيل القدرة على الاستنتاج، وتطبيق المعارف على حالات من الواقع، وإجراء عمليات على خطوتين). وترتكز هذه المهارات على إتقان مهارات ذهنية أقل تعقيدا.

وينخفض أداء عدد من طلاب مدارس الأونروا بشكل ملحوظ، حيث أحرزت نسبة تقل قليلا عن ثلث طلاب الصف الرابع والصف الثامن تم تقييمهم في المهارات الحسابية، درجات تتراوح بين صفر و ٣٠ في المائة في اختبارات الرصد والتحصيل الدراسي. وبالإضافة إلى ذلك، أحرز ما يقرب من ثلثي طلاب الأونروا، في نفس الاختبارات، درجات تتراوح بين صفر و ٣٠ في المائة في مادة اللغة العربية للصف الثامن. وهذا يؤكد الحاجة إلى زيادة التركيز على تحسين نوعية عمليتي التدريس والتعلم من خلال توفير التدريب والدعم المناسبين للمعلمين قبل التحاقهم بالخدمة وأثناءها.

٥٧ - إثراء المناهج الدراسية - تستخدم الأونروا المنهج الدراسي للبلد المضيف في كل مجال من مجالات عملها الخمسة. وهذا يضيف صعوبة خاصة على تقديم تعليم موحد عالي الجودة، وعلى تعميم السياسات والهياكل والنظم ذات الصلة بنوعية المناهج الدراسية على نطاق الوكالة. وتقوم الأونروا بإثراء المناهج الدراسية لتحسين الجودة وكفالة تضمين قيم الأمم المتحدة في المناهج الدراسية، بالرغم من القيود المفروضة على قدرات مديري البرنامج التعليمي التابع للوكالة.

٥٨ - توفير تعليم عالي الجودة - تتسم البرامج الحالية لإعداد المعلمين وبرامج التطوير الوظيفي قبل وأثناء التحاقهم بالخدمة بكونها برامج تقليدية، وسيلزم بذل الجهود لانتهاج استراتيجيات غير تقليدية، الأمر الذي ينطوي على تطبيق برنامج لتطوير المعلمين داخل المدارس، باستخدام منهجيات التعلم عن بعد.

٥٩ - تعليم شامل للجميع - يوجد في الوقت الراهن عدد يُقدَّر بـ ١٠٠ ٠٠٠ طالب في مؤسسات الأونروا من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة لا يلقون الرعاية اللازمة. ومن شأن تطبيق رؤية التعليم الشامل للجميع في الوكالة أن يضمن حق جميع الأطفال اللاجئين، بغض النظر عن الجنس والقدرات والإعاقات والعاهات والظروف الصحية والوضع الاجتماعي والاقتصادي، في تكافؤ فرص الحصول على تعليم هادف عالي الجودة. وتركز الأونروا تبعاً لذلك بقدر أكبر على التعليم الشامل للجميع، وهي بصدد وضع سياسات، ومصطلحات ومبادئ توجيهية مشتركة لمدارس الوكالة بشأن أفضل السبل لدعم الأطفال ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة.

٦٠ - ويعاني الكثير من المرافق المدرسية من التدهور، وقد أُهملت صيانتها على مر السنين بسبب القيود المفروضة على التمويل. وقد بين تقييم السلامة الهيكلية للمدارس أن عدداً من المباني التي تؤوي هذه المدارس يحتاج إما إلى تعزيزه هيكلياً أو إلى استبداله على سبيل

الأولوية العاجلة، وإلا ستعرض صحة الطلاب وسلامتهم للخطر. ولا يزال يتعين تأمين التمويل اللازم لمعالجة هذه المسألة.

٦١ - وعلاوة على ذلك، يعدّ تقييم جميع المرافق التعليمية لضمان تلبيتها للوظائف المطلوبة واتسامها بالكفاءة، وكونها آمنة للاستخدام وآمنة في ظروف الهزات الأرضية، وأنها سليمة بيئياً وتخضع للمعايير المحددة، أحد التحديات الباقية دون تمويل. وستمكن هذه التقييمات الوكالة من ترتيب التدخلات بحسب الأولوية ومن تحقيق الكفاءة في الاستخدام.

دال - الموارد المالية

٦٢ - يورد الجدول ١٣ الاحتياجات من الموارد حسب الغاية بالنسبة للهدف الثاني من أهداف التنمية البشرية.

الجدول ١٣

اكتساب المعارف والمهارات الملائمة

الاحتياجات من الموارد حسب الغاية

(نقداً أو عيناً، بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ٢٠١٢	تقديرات ٢٠١٣	
٨٣ ٦٥٠	٨٢ ٢٨٠	إتاحة فرص الحصول على التعليم الأساسي للجميع، وضمان تغطية شاملة لخدمات التعليم الأساسي
٢٣٩ ٥٨٤	٢٤٩ ٥٣٨	تحسين نوعية التعليم ونتائجه على أساس معايير محدّدة
٤ ٨٦١	٥ ٠٢٧	تحسين توافر الفرص التعليمية للدارسين من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة
٣٢٨ ٠٩٥	٣٣٦ ٨٤٥	مجموع الميزانية العادية
٨ ٥٨١	٨ ٥٨١	ميزانية المشاريع
٣٣٦ ٦٧٦	٣٤٥ ٤٢٦	المجموع

الفصل الرابع

الهدف ٣: التمتع بمستوى معيشي لائق

ألف - هدف التنمية البشرية

٦٣ - لكي يحيا اللاجئون بكرامة، يجب أن يكون بوسعهم التمتع بمستوى معيشي لائق؛ وأن يؤويهم مكان آمن صالح للسكن؛ وأن يتوافر لديهم الطعام الكافي؛ وأن تتاح لهم فرصة تعلم مهارات تمكنهم من الالتحاق بسوق العمل؛ وبشكل أساسي أن تكون لديهم فرصة التحرر من ربقة الفقر. والحق في التمتع بمستوى معيشي لائق - من خلال توفير ما يكفي من احتياجات المأوى والغذاء والملبس والعمل - منصوص عليه في اتفاقات حقوق الإنسان ومؤكّد عليه في أول الأهداف الإنمائية للألفية المتمثل في "القضاء على الفقر المدقع والجوع"، الذي تندرج تحته غايات تتمثل في تحقيق العمالة المنتجة وتوفير العمل اللائق. كما أن الأمم المتحدة ملتزمة بإقامة خدمات مالية للفقراء لا تستبعد أحداً.

٦٤ - وتقتضي التدخلات التي تقوم بها الوكالة دعماً لهذا الهدف استجابة متكاملة من برنامجها للخدمات الغوثية والاجتماعية، وبرنامجها للتمويل البالغ الصغر، وبرنامجها التعليمي، وبرنامجها لتحسين المخيمات والبنية الأساسية.

٦٥ - وقد حدثت نقلة ديموغرافية في تعداد اللاجئين، حيث زادت نسبة من تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ عاماً عن ٢٥ في المائة منهم. ويعتمد تحقيق آمال اللاجئين الفلسطينيين وتطلعاتهم وتأكيد هويتهم، من نواح كثيرة، على نوعية التعليم والتدريب الذي يتلقونه. ويهدف برنامج التعليم والتدريب الفني والمهني التابع للأونروا إلى تزويد اللاجئين الفلسطينيين بفرص تعليمية بديلة.

٦٦ - وثمة نحو ٧ ٠٠٠ طالب منتظم ملتحقون بمختلف البرامج في مراكز التدريب المهني التابعة للأونروا البالغ عددها ١٠ مراكز. وبالإضافة إلى ذلك، ثمة مبادرات محددة شتى على المستوى الميداني تتكفل بتقديم دورات قصيرة الأجل للشباب والمتسربين من المدارس، بما يتيح لهم مهارات وتدريبات صالحة للتوظيف.

٦٧ - وقد أعدت الوكالة دوراتها التقنية كي تكون موجهة بشكل أكثر نحو احتياجات السوق وتكون قائمة على المهارات وتعمل على تناول إمكانيات إدراج الدخل بالتأكيد بشكل أكبر على مهارات تنظيم الأعمال والمهارات الحياتية في المناهج المدرسية ومناهج برنامج التعليم والتدريب الفني والمهني. ويستحدث النهج الجديد للتدريب القائم على

الكفاءة فئات جديدة للتدريب تركز على تنمية المهارات التي يحددها أرباب الأعمال أنفسهم، بما يوفر قوة عاملة ماهرة وينشئ برنامجا للتعليم والتدريب الفني والمهني يكون أكثر استجابة لمتطلبات أسواق العمل المحلية والإقليمية.

٦٨ - وتقدم الأونروا أيضا للخرابطين إرشادا مهنيا للنمو الوظيفي وخدمات المساعدة للعثور على وظيفة في إطار مكاتبها الميدانية.

٦٩ - وستعطي الأونروا الأولوية لعمليات تحسين المآوي من أجل الفئات الضعيفة من اللاجئين، وستنهج نهجا كليا قائما على المشاركة لإزاء تحسين المخيمات يعكس الجوانب الاجتماعية، وكذلك المادية من البيئة المبنية.

باء - الغايات

٧٠ - غايات الهدف ٣ هي:

(أ) الحد من الفقر فيما بين أشد اللاجئين الفلسطينيين فقرا؛

(ب) زيادة توفر الخدمات المالية وفرص الحصول على الائتمان ومرافق الادخار التي لا تستبعد أحدا؛

(ج) تعزيز مهارات اللاجئين الفلسطينيين وتحسين فرص حصولهم على الوظائف؛

(د) التنمية المستدامة للمخيمات والارتقاء بالبنية الأساسية والمساكن التي

هي دون المستوى.

جيم - المعوقات والتحديات

٧١ - توفر الأونروا دعما مباشرا للفئات الأشد فقرا في إطار برنامجها لمساعدة حالات العسر الخاصة الذي يستفيد منه حوالي ٤٠٥ ٢٨٨ لاجئين سنويا؛ وأتاحت التدريب لأكثر من ٧ ٠٠٠ خريج في مجال المهارات التقنية والمهنية؛ ووفرت منتجات التمويل البالغ الصغر بتقديمها نحو ١١٢ ٠٠٠ قرض للاجئين منذ بدء عملها؛ وأنجزت على مرّ الزمن إصلاح حوالي ٣ ٢٣٥ مأوى. ويركز برنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة بشكل رئيسي على من يعانون من انعدام الأمن الغذائي، أو من جرى تصنيفهم على أنهم واقعون دون خط الفقر المدقع. وتتعامل الأونروا تقليديا مع الفقر من خلال برنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة الذي يخدم نحو ٥,٥ في المائة من جميع اللاجئين الفلسطينيين المسجلين. وفي عام ٢٠١١، التحق نحو ٤٠٥ ٢٨٨ لاجئين فلسطينيين ببرنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة في الميادين الخمسة

وتلقوا مساعدة غذائية بشكل ربع سنوي. وفي الضفة الغربية وقطاع غزة، تلقت ٨٣ ٠٠٠ أسرة تعاني من انعدام الأمن الغذائي مساعدة نقدية إضافية من أجل سد فجوة الفقر.

٧٢ - ومع أن سقف برنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة يتزايد سنويا بنسبة ٣,٥ في المائة، فليس باستطاعة البرنامج مواكبة تزايد معدلات الفقر فيما بين اللاجئين الفلسطينيين. وخلال فترة السنتين الحالية، جرى الاضطلاع بالعمل في ثلاثة من ميادين عمليات الأونروا من أجل التعرف على أعداد اللاجئين الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي ممن هم بحاجة للمساعدة. وخط الفقر المستخدم في هذا العمل يُعرّف على أنه تكلفة الاحتياجات الغذائية الأساسية، ومن ثم فإن اللاجئ إذا استدل على كونه فقيرا فإن ذلك يعني بالضرورة أنه يعاني من انعدام الأمن الغذائي. وتبين نتائج هذا العمل أن عدد اللاجئين الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي يتجاوز بكثير الموارد المخصصة لبرنامج المساعدة. وتشير التقديرات إلى أن ٣٠١ ٣٠١ لاجئا في قطاع غزة (٢٧ في المائة من السكان المسجلين)؛ و ١٧٠ ٩٤٤ لاجئا في الضفة الغربية (٢٠ في المائة من السكان المسجلين)، ونحو ١٦٠ ٠٠٠ لاجئ في لبنان (ثلثا اللاجئين المسجلين المقيمين في لبنان)، يعانون من انعدام الأمن الغذائي. وفي الأردن، تؤدي المساعدة التي تقدمها الأونروا إلى جعل الأحوال الاجتماعية والاقتصادية للاجئين الفلسطينيين مقاربة إلى حد ما لأحوال عامة السكان الأردنيين، باستثناء اللاجئين القادمين من غزة الذين يبلغ عددهم حاليا نحو ١٣٦ ٠٠٠ شخص. وتقدر إدارة الإحصاءات الأردنية أن ١٣ في المائة من الأردنيين يعيشون في فقر مدقع (من الاحتياجات الأساسية الغذائية وغير الغذائية). ويعني هذا وجود ٢٥٣ ٥٠٠ لاجئ فلسطيني في الأردن يعيشون في فقر مدقع. وفي عام ٢٠١٠، أفاد المكتب المركزي للإحصاءات في الجمهورية العربية السورية بأن ١٢ في المائة من السكان يعانون من انعدام الأمن الغذائي. وكما هو الحال بالنسبة للأردن، تشير التقييمات الراهنة إلى أن تعداد اللاجئين الفلسطينيين هو إلى حد ما في نفس وضع عامة السكان، ومن ثم يمكن افتراض أن ٥٧ ٢١٦ لاجئا فلسطينيا في البلد يعانون من انعدام الأمن الغذائي. وتشير التقديرات إلى أن مجموع عدد اللاجئين الفلسطينيين الذين هم بحاجة إلى مساعدة غذائية في الميادين الخمسة للأونروا يبلغ نحو ٨٠٠ ٠٠٠ فرد. ويبلغ هذا العدد ثلاثة أمثال السقف الحالي لبرنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة.

٧٣ - وتؤدي زيادة الفقر إلى زيادة الطلب على خدمات الإغاثة والخدمات الاجتماعية؛ إلا أن الإسهامات التي تقدمها الجهات المانحة لا تواكب هذا الطلب. ونظرا للضغوط المحلية، تقلصت ميزانيات البلدان المانحة، وتشكل التغيرات الحاصلة في آليات تمويل المعونة الغذائية تحديا كبيرا أمام الأونروا من أجل تلبية الاحتياجات الغذائية للفقراء.

٧٤ - وما لم تحدث حالات طوارئ، فإن ثمة لاجئون فقراء بإمكانهم التخلص من ريقة الفقر إذا توفرت لهم فرص التعليم والتدريب والعمل الملائمة. وفي حين تشكل الحالة الاقتصادية في الضفة الغربية وغزة، وكذلك محدودية الفرص المتاحة أمام اللاجئين للعمل في لبنان، عوامل تقلل بشدة من جهود الحد من الفقر، تستطيع الأونروا مع ذلك أن يكون لها أثر كبير على إمكانات سبل عيش اللاجئين بتزويدهم بالمقومات اللازمة، من خلال التدريب أو التمويل البالغ الصغر، ومساعدتهم في الحصول على الفرص الملائمة للخروج من الفقر.

٧٥ - وبالنسبة لجميع اللاجئين، ولكن بالأخص من هم أكثر ضعفاً، يظل العمل الذي تقوم به الوكالة في مجال رفع نوعية مأوى اللاجئين كمي تصل إلى المعايير المقبولة عملاً بالأهمية كمي يعيش اللاجئون بالكرامة التي هي حق لهم. وتبلغ مستويات التكسب فيما بين اللاجئين الفلسطينيين درجة كبيرة، لا سيما في مخيمات قطاع غزة، ولبنان، والجمهورية العربية السورية، والأردن. وفي ميدان الأردن فقط، ثمة ما يقرب من ٥٠٠ مأوى في أمس الحاجة للإصلاح.

٧٦ - وليس بإمكان الأونروا أن تستوعب سوى ٣٠ في المائة من طلبات الالتحاق ببرنامج التدريب الفني والمهني. وبالرغم من الجهود العديدة المبذولة، ظل التوسع في برنامج التعليم الفني والمهني بطيئاً جداً ومحدوداً للغاية. ويرجع ذلك لأسباب شتى، تتراوح ما بين الأسباب السياسية إلى ندرة الموارد إلى انخفاض الإدراك المجتمعي والأزمة المالية العالمية. وتتضمن أكبر القضايا والقيود المتعلقة ببرنامج التدريب الفني والمهني التابع للأونروا ما يلي: انخفاض إمكانية الوصول والتكافؤ، والقيود التمويلية ومحدودية قدرات البرنامج؛ والافتقار إلى أطر ومعايير للجودة لدى البرنامج؛ والحاجة إلى إعادة تصميم المناهج وآليات للتنفيذ؛ وضعف الصلات التي تربطه مع الصناعة وأسواق العمل.

٧٧ - وسيسهم نقص التمويل العام وتمويل المشاريع في استمرار الأحوال المعيشية التي هي دون المستوى، والمأوى غير الصالحة للسكنى ونقص البنية التحتية الأساسية. وما لم يتم على سبيل الأولوية تمويل وتنفيذ خطة استراتيجية لتحسين البيئة الحضرية، فستستمر الأحوال الاقتصادية والصحية والاجتماعية والمادية والبيئية للاجئين في التدهور مما يؤدي عادة إلى خسائر اقتصادية وخسائر في الصحة والأرواح، وقد يؤدي أيضاً إلى اضطرابات سياسية، وكذلك إلى فقدان مصداقية الوكالة في أعين اللاجئين. وعلاوة على ذلك، تؤدي حالات الطوارئ (الطبيعية أو التي من صنع البشر) بشكل جزئي إلى تدمير واسع النطاق في البنية التحتية وتزيد من الطلب على الإصلاحات وإعادة الإعمار. وقد أدى عدم كفاية القدرات في المعابر المشروعة إلى قطاع غزة إلى الحد بشكل كبير من قدرة الوكالة على تلبية

احتياجات وغايات إعادة البناء من أجل قطاع غزة، وشكل حجر عثرة أمام التنمية الاقتصادية والبشرية.

٧٨ - وسيؤدي نقص قدرات التخطيط الحضري في الميادين إلى تأخير عمل برنامج تحسين البنية التحتية والمخيمات على المستوى الميداني. ففي ميدان الأردن، لم تجمع أموال خلال عام ٢٠١٠ لإصلاح المآوي الأكثر أولوية التي هي دون المستوى والبالغ عددها ٥٠٠ مآوي، مما يشكل خطراً مباشراً على سلامة وأمن المستفيدين من برنامج المساعدة لحالات العسر الخاصة. وفي لبنان، أدى النداء الذي أصدرته الأونروا لتمويل إعادة بناء مخيم نهر البارد إلى تمكينها من إحراز بعض التقدم والبدء في إعادة تسكين بعض من ساكني المخيم. إلا أن التمويل المتاح للنداء يظل أقل بكثير مما هو مطلوب، بما يترك أغلب اللاجئين الفلسطينيين المسجلين به البالغ عددهم ٢٦ ٠٠٠ لاجئ مشردين في إسكان مؤقت إلى أن يتم إعادة بناء المخيم. ويحتاج السكان إلى تمويل مستمر من أجل دعم الاحتياجات الإنسانية الحرجة لديهم: الغذاء؛ والمأوى؛ والصحة؛ والتعليم. ويجب على الأونروا الاستمرار في تقديم المساعدة الغذائية في حالات الطوارئ في صورة طرود غذائية.

٧٩ - وانتهجت الأونروا في غزة نهجاً ذا شقين إزاء حالة الطوارئ في المنطقة. ففي حين تسعى لتنشيط الاقتصاد من خلال إعادة البناء ومن ثم إخراج آلاف الأسر من الاعتماد على المعونة، تستلزم الاحتياجات الأساسية لمن يعانون من حالات العسر اهتماماً ورعاية إلى أن يتم التوصل لحلول مستدامة. وإزاء هذه الخلفية، فإن نهج المساعدة الإنسانية والتصدي للفقير الذي تتبعه الوكالة يعبر عنه بأبرز ما يكون من خلال نداء الطوارئ. ويكمن الوعد بزيادة الاعتماد على الذات والأمل بحدوث ذلك، في خطة الإنعاش وإعادة البناء في غزة. وتشكل الخطة، التي تبلغ ميزانيتها ٤٠٠ مليون دولار على مدى فترة السنتين المقبلة، دعائم الاستقرار والفرص. وتشمل هذه الميزانية مشاريع لبناء ١٠٠ مدرسة وإعادة بناء المآوي لما يزيد عن ١٧ ٥٠٠ مستفيد، وإقامة مركز صحي وتمويل مشاريع للمياه والمرافق الصحية والنظافة الصحية من أجل الارتقاء بالبنية الأساسية للمياه والمجاري في مخيمات اللاجئين. والعقبة الوحيدة أمام إكمال هذه المشاريع هي نقص التمويل. وتشمل تداعيات عدم إكمال هذه المشاريع استمرار العمل في المدارس بنظام الفترتين وصولاً إلى ثلاث فترات في نهاية الأمر، واحتمال عدم الوفاء بولاية الوكالة المتمثلة في إتاحة التعليم للجميع لصالح السكان اللاجئين في غزة. وينعكس النمو السكاني في غزة في الزيادة السنوية بمقدار ١٠ ٠٠٠ طالب في مدارس الوكالة. ويعالج إعادة بناء المآوي جزئياً الاحتياجات المستجدة للمآوي لدى مجتمع اللاجئين ويعمل على إعادة بناء عدد من المآوي التي دمرت أثناء النزاع مع إسرائيل.

٨٠ - وينتظر أن يكون أحد التحديات الرئيسية التي تواجه الوكالة هو نقص المعلومات الشاملة بشأن عدد المآوي التي هي دون المستوى في أنحاء الميدان. ومن شأن إجراء استقصاء تقييمي سريع أن يوفر قاعدة بيانات موثوقة من أجل إعطاء الأولوية لأنشطة إصلاح المآوي المطلوبة.

دال - الموارد المالية

٨١ - يورد الجدول ١٤ الاحتياجات من الموارد حسب الغاية بالنسبة للهدف الثالث من أهداف التنمية البشرية.

الجدول ١٤

التمتع بمستوى معيشة لائق الاحتياجات من الموارد حسب الغاية (النقدية والعينية)

تقديرات ٢٠١٣	تقديرات ٢٠١٢	
٦١ ٤٢٦	٥٨ ٠٣٥	الحد من الفقر فيما بين أشد اللاجئين الفلسطينيين فقرا
٢٠ ٨٨٠	٢١ ٠٤١	الخدمات المالية التي لا تستبعد أحدا وزيادة فرص الحصول على الائتمان ومرافق الادخار ^(١)
٣ ٧٧٠	٣ ٨١٣	التنمية المستدامة للمخيمات والارتقاء بالبنية الأساسية والمساكن التي هي دون المستوى
٨٦ ٠٧٦	٨٢ ٨٨٩	مجموع الميزانية العادية
٢٦٥ ٦٧٣	٣٠٢ ٢٨٨	ميزانية المشاريع
٣٥١ ٧٤٩	٣٨٥ ١٧٧	المجموع الكلي

(أ) لا يشمل ذلك ميزانية إدارة التمويل البالغ الصغر التي يتم توفيرها ذاتيا عن طريق إيرادات الفوائد الناشئة عن عمليات توزيع القروض.

يبلغ مجموع ميزانية إدارة التمويل البالغ الصغر لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ مبلغ ٢٥,٨ مليون دولار، يتعلق ٢٥,٧ مليون دولار منها بهذا الهدف.

الفصل الخامس

الهدف ٤: التمتع بكامل حقوق الإنسان

ألف - هدف التنمية البشرية

٨٢ - يقتضي تحقيق التنمية البشرية على نحو عادل ومتكافئ احترام حقوق الإنسان. وتعدّ الحماية من المواضيع التي تهتم بها جميع عناصر الوكالة، ممّا يعني أخذ مسائل الحماية في الاعتبار في جميع عمليات البرمجة.

باء - الغايات

٨٣ - فيما يلي غايات الهدف ٢:

(أ) حماية حقوق اللاجئين الفلسطينيين والنهوض بها؛

(ب) تعزيز قدرة اللاجئين على إقامة وتنفيذ الخدمات الاجتماعية المستدامة في مجتمعاتهم؛

(ج) تسجيل اللاجئين الفلسطينيين وتحديد أحتيتمهم في الحصول على خدمات الأونروا وفقاً للمعايير الدولية ذات الصلة.

جيم - المعوقات والتحديات

٨٤ - إن لعمل الوكالة في مجال الحماية أبعاداً داخلية وأخرى خارجية. فعلى الصعيد الداخلي، تعزّز الأونروا الحماية من خلال وضع البرامج وتقديم الخدمات. أما على الصعيد الخارجي، فتتولى رصد أوضاع اللاجئين وتقديم التقارير عنها وتضطلع بالمبادرات المناسبة، ويؤكد المفوض العام للوكالة على ضرورة إيجاد حل عادل ودائم للنزاع يحترم حق اللاجئين.

٨٥ - وتشكّل الخدمات الأساسية التي تقدمها الأونروا وكفالة إمكانية الحصول عليها في ظل ظروف متفاوتة، بما في ذلك النزاع المسلح، جزءاً لا يتجزأ من تمتع اللاجئين بحقوقهم. وتساعد مشاركتها المباشرة وغير المباشرة مع الجهات الفاعلة الأخرى في تهيئة وتوطيد بيئة وممارسات تُحترم فيها الحقوق. وتشمل تلك الحقوق، الحقوق الاقتصادية والاجتماعية المرتبطة بالمجالات الأساسية لخدمات الأونروا، مثل التعليم، فضلاً عن الحقوق المدنية والسياسية، كالحق في الحياة. وبالإضافة إلى ذلك، تسعى الأونروا، باعتبارها إحدى الجهات الرئيسية المقدّمة للخدمات العامة، إلى ضمان أن يراعي أسلوبها في تقديم تلك الخدمات، حقوق المستفيدين منها وكرامتهم وسلامتهم. وهي تقوم بذلك بطرق منها، على

سبيل المثال، دمج المعايير الدنيا للحماية في صلب جميع البرامج التي تضطلع بها في مختلف الميادين كافة، حيث تعمل على القضاء على العنف في المدارس وتتخذ الخطوات اللازمة لمنع العنف الجنساني وإساءة معاملة الأطفال وعلى تعزيز المعارف المتصلة بحقوق الأفراد من خلال البرامج الطويلة الأجل لحقوق الإنسان والتسامح في مدارسها. وتساعد آليات الرصد والإبلاغ في تنفيذ أنشطة الحماية هذه تنفيذًا فعالًا.

٨٦ - وفي الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، انصب اهتمام برنامج الوكالة على جهودها الرامية إلى كفالة أن يتولى اللاجئون بأنفسهم مسؤولية تقديم الخدمات الاجتماعية الجيدة النوعية في مجتمعاتهم المحلية. وقد تحقق ذلك من خلال وضع وإصدار مجموعة متنوعة من الأدوات للموظفين والمنظمات الأهلية التي يضطلع اللاجئون بإدارتها.

٨٧ - وتبحث أولى هذه الأدوات، وهي مجموعة مواد تقييم القدرات، بحثًا شاملاً المنظمات الأهلية المحلية باعتبارها منظمات للمجتمع المدني، فتقيس قدرتها على تقديم الخدمات الجيدة النوعية وعلى البقاء من الناحية المالية. ويجري سنويًا تتبع التقدم المحرز المتعلق بتلك المجموعة من المواد، في إطار شراكة مع المنظمات المعنية. أما الأدوات الأخرى، فتركز على خدمات معينة تعرضها المنظمات الأهلية، من قبيل برنامج القروض البالغة الصغر، بما يكفل الأخذ بالسياسات المتصلة بالضوابط والإجراءات الداخلية فضلًا عن استكشاف التأثيرات الاجتماعية للقروض الصغرى على الأشخاص الذين يحصلون عليها.

٨٨ - ويتمثل التحدي الرئيسي لبرنامج الخدمات الاجتماعية وعمله مع المنظمات الأهلية، في جهود التوعية التي تبذلها تلك المنظمات في أوساط لاجئي المجتمعات المحلية التي قد تكون أضعف من غيرها وبحاجة إلى خدمات اجتماعية لكنها لأسباب متفاوتة تكون عاجزة عن الحصول على المساعدة.

٨٩ - وقد وضعت الوكالة، في إطار سعيها إلى تحسين الخدمات المقدمة للاجئين الفلسطينيين، نظامًا إلكترونيًا جديدًا لمعلومات تسجيل اللاجئين متاحًا على شبكة الإنترنت ليحل محل نظام التسجيل الميداني المتقادم. فالنظام الجديد يعزز تكامل بيانات اللاجئين، ويسهل جمع وتحليل المعلومات الجديدة التي يتم استقاؤها عن اللاجئين، ومن ثم تحسين قدرة الوكالة على صياغة السياسات ووضع البرامج على وجه أفضل.

٩٠ - وبالإضافة إلى ذلك، يجري توفير خدمات تسجيل للاجئين تتسم بقدر أكبر من الفعالية وتراعي كرامتهم من خلال استخدام بطاقات تسجيل أسرية جديدة أصدرتها الأونروا في ميادين عملها. وقد ألغى ذلك الإجراءات الاعتماد سابقًا على المقر لطبع هذه البطاقات وأدى إلى تقليص انخفاض كبير في مهلة الثلاثة أشهر التي كان يتطلبها إصدار تلك

البطاقات سابقا. ويظل بناء قدرات الموظفين وتطوير مهاراتهم المهنية أمرا هاما في هذا الصدد، وهو بدوره يتأثر بالقيود الدائمة المفروضة على الموارد.

٩١ - وبالنظر إلى أن جميع اللاجئين الفلسطينيين المسجلين، البالغ عددهم الآن زهاء ٥ ملايين نسمة، يعتمدون على خدمات تحديد الأهلية والتسجيل، يلزم توفير عدد أكبر من الموظفين لضمان توافق تنفيذ خدمات التسجيل مع المعايير الدولية ذات الصلة.

٩٢ - وتتوقف قدرة الوكالة على تحقيق أهدافها، على مجموعة من العوامل التي تقع خارج نطاق سيطرتها المباشرة، بما في ذلك أداء دور الجهة الميسرة بين الحكومات المضيفة والحكومات الأخرى في المنطقة. وي طرح السياق السياسي في المنطقة تحديا كبيرا أمام تحقيق هدف التنمية البشرية هذا.

٩٣ - وتشمل هذه المشاريع مخصصات الألعاب الصيفية التي تنظمها الأونروا، والتي تعد أكبر نشاط ترفيهي منظم متاح للأطفال اللاجئين في قطاع غزة. فهذه الألعاب توفر فسحة ينعم فيها الأطفال اللاجئون بالأمان ويطلقون العنان لإبداعاتهم، بعيدا عن ظروف الفقر والاحتفاظ التي تعم قطاع غزة. وعلى نفس المنوال، توفر تلك الألعاب للأطفال فرصة للانخراط في الأنشطة المكتملة للبرنامج التعليمي للأونروا، مما يعزز اكتسابهم المهارات التي تمكنهم من أن يصبحوا أفراداً منتجين في المجتمع. وليس ثمة ما يعادل هذا النشاط في قطاع غزة؛ فلا يوفر غيرهم من مخيمات الترفيه الصيفية الرئيسية هذه الأنشطة المتنوعة في سياق يخلو من الاعتبارات السياسية. ولعل من شأن عدم توفير التمويل لهذا البرنامج أن يعرقل توفير هذا الفضاء ومجموعة الأنشطة المتاحة للأطفال اللاجئين في قطاع غزة، بما في ذلك نشاط يساعدهم على بلوغ إمكاناتهم كطلاب وتحقيق مستوى معيشي لائق.

دال - الموارد المالية

٩٤ - يورد الجدول ١٥ الاحتياجات من الموارد بالنسبة للهدف الرابع من أهداف التنمية البشرية.

الجدول ١٥

التمتع بكامل حقوق الإنسان
الاحتياجات من الموارد حسب الغاية
(نقدا وعينا، بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ٢٠١٣	تقديرات ٢٠١٢	
١٧	١٧	الحفاظ على حقوق اللاجئين الفلسطينيين والنهوض بما
١ ٢٢٤	١ ٤٢٥	تعزيز قدرة اللاجئين على وضع خدمات اجتماعية مستدامة وتقديمها في مجتمعاتهم المحلية
٢ ٢٧٩	٢ ٢٧٨	تسجيل اللاجئين الفلسطينيين وتحديد أهليتهم للاستفادة من خدمات الأوزروا وفقا للمعايير الدولية ذات الصلة
٣ ٥٢٠	٣ ٧٢٠	مجموع الميزانية العادية
١٢ ٧٦٥	١٢ ٧٦٥	ميزانية المشاريع
١٦ ٢٨٥	١٦ ٤٨٥	المجموع

الفصل السادس

الهدف ٥: فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا

ألف - الهدف

٩٥ - يتمثل الهدف من فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا، في تعزيز أفضل المعايير الممكنة للإدارة والحفاظ على استمرارها، والنهوض بالعلاقات مع الجهات المعنية وتيسير إيصال البرامج الجيدة النوعية من أجل المساهمة في تحقيق التنمية البشرية للاجئين الفلسطينيين.

٩٦ - ويتحقق هذا الهدف على يد إدارات المقر التالية والوحدات المقابلة لها في المكاتب الميدانية:

- (أ) مكتب المفوض العام؛
- (ب) إدارة الخدمات الإدارية؛
- (ج) إدارة الموارد البشرية؛
- (د) إدارة الشؤون المالية؛
- (هـ) إدارة الشؤون القانونية؛
- (و) مكتب خدمات الرقابة الداخلية؛
- (ز) إدارة العلاقات الخارجية والاتصالات.

باء - الغايات

- ٩٧ - تتمثل غايات الهدف ٥ في ما يلي:
- (أ) توفير القيادة وتعزيز الإدارة وتعبئة الموارد الإضافية؛
 - (ب) تطوير الأونروا واستدامتها، بما يمكنها من الاضطلاع بولايتها.

جيم - المعوقات والتحديات

٩٨ - ستواصل الأونروا، خلال فترة السنتين، الاستفادة من نتائج إصلاحات خططها للتطوير التنظيمي لإدارات الدعم والمضي قدماً في تخطيط وتنفيذ إصلاحاتها البرنامجية في إطار خطة "مواصلة التغيير". فلن كانت إصلاحات الدعم الإداري، من قبيل تطوير كفاءات الموظفين والأخذ بنظام تخطيط الموارد في المؤسسة لا تزال من أولويات الوكالة، فإن تعزيز

خدماتها الأساسية - وقدرتها على تعبئة الموارد - تكمن في صلب الإصلاحات الواردة في إطار "مواصلة التغيير". وسيظل استخدام واستبقاء الموظفين المؤهلين والاستثمار في تطويرهم المهني أمرا هاما لإنجاح تلك الإصلاحات.

٩٩ - وقد خلصت عدة دراسات داخلية إلى أن البديل الوحيد المتاح للوكالة من أجل التقليل من المخاطر، يتمثل في وضع وتنفيذ نظام جديد لتخطيط الموارد في المؤسسة. فقد بات النظام الحالي نظاما متقادما. ويتوقف كليا الأخذ بهذا النظام على مدى توافر التمويل الكافي على النحو الوارد في الميزانية السنوية المقدرة للمشروع. وي طرح نقص الأموال عقبة كبرى تثبط قدرة الأونروا على المضي نحو الحصول على رخص البرامجيات اللازمة لبدء التنفيذ، بل إن ذلك يعطل قدرتها على الدخول في مفاوضات تعاقدية مع خبراء محتملين في مجال تكامل النظم المتعلقة بذلك المشروع. فإذا تعذر تمويل المشروع بالكامل لفترة السنتين، فإن هذه العقبة ستحول دون بدء نظام جديد لتخطيط الموارد في المؤسسة.

١٠٠ - ويؤثر استمرار الضغوط المالية التي تواجه الأونروا، في قدرتها على الإدارة، حيث تترتب على ذلك آثار على الوكالة ككل. فبسبب التراجع الاقتصادي العالمي، تشكل التنبؤات الاقتصادية لعام ٢٠١٢ مثار قلق بوجه خاص. ذلك أن أوجه العجز الكبيرة في التمويل ستطرح تحديا خطيرا أمام خدمات الدعم والبرامج بحد سواء. وتمثل تعبئة الموارد الكافية للحفاظ على استمرار الإصلاحات وتحقيق قدر أكبر من الكفاءة إحدى الأولويات.

١٠١ - وفي ظل الإصلاحات المتواصلة والتطورات السياسية في المنطقة، فإن توقعات الجهات المعنية، بمن في ذلك المانحون والمستفيدون، هي توقعات عالية ومتزايدة. فالأونروا تشير، وهي تسعى إلى الوفاء بهذه التوقعات، إلى أن إصلاح الخدمات العامة هو مهمة معقدة لا تفضي على وجه السرعة إلى النتائج المرجوة. ويتزايد تعقد هذه المهمة بظروف النزاع الذي طال أمده وتنامي انعدام الاستقرار في مناطق عمليات الوكالة.

١٠٢ - وسعيا إلى المضي قدما في تحريك عملية الإصلاح تحت راية مواصلة التغيير، فإن من الضروري زيادة تعزيز ثقافة الشفافية والمساءلة. وحشد الدعم لتلك الإصلاحات من عدد كبير من الموظفين، سواء الدوليين أو المحليين، يتطلب تسوية انضمام جميع المديرين، إلى جانب التدريب والتوجيه وإصلاح النظم الإدارية الرئيسية.

دال - الموارد المالية

١٠٣ - يورد الجدول ١٦ الاحتياجات من الموارد حسب غايات الهدف الخامس من أهداف التنمية البشرية.

الجدول ١٦

فعالية وكفاءة الإدارة والدعم في الأونروا
الاحتياجات من الموارد حسب الغاية
(نقدا وعينا، بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ٢٠١٢	تقديرات ٢٠١٣	
٢٨ ٧٠٣	٢٨ ٨٤٢	توفير القيادة وتعزيز الإدارة والنهوض بالشراكات
٦١ ٥٤٣	٥٥ ٠٥٨	تطوير الأونروا واستدامتها، بما يمكنها من الاضطلاع بولايتها ^(أ)
٩٠ ٢٤٦	٨٣ ٩٠٠	مجموع الميزانية العادية
٢٠ ٦٢٣	٢٠ ٦٢٣	ميزانية المشاريع
١١٠ ٨٦٩	١٠٤ ٥٢٣	المجموع

(أ) باستثناء ميزانية إدارة التمويل البالغ الصغر الذاتية الاكتفاء من إيرادات الفوائد المترتبة على أوجه توزيع القروض. وتبلغ الميزانية الإجمالية لإدارة التمويل البالغ الصغر لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ ما قدره ٢٥,٨ مليون دولار، يتعلق مبلغ ١١٧ ٠٠٠ دولار منه (٥٧ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠١٢ و ٦٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠١٣) بهذا الهدف.

الفصل السابع

توصيات مجلس مراجعي الحسابات: حالة التنفيذ

١٠٤ - يبيّن الجدول ١٧ الحالة الراهنة لـ ٦١ توصية ترد في تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة عن فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وحتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١١، كان قد تم تنفيذ ٣٠ توصية فيما كانت ٢٥ توصية قيد التنفيذ، ولم تنفذ بعد ٤ توصيات، فيما تجاوزت الأحداث تنفيذ توصيتين.

١٠٥ - وإدارة الأونروا ملتزمة بتنفيذ توصيات المجلس، التي يتطلب البعض منها تمويلاً إضافياً، أو تمديد فترات السنتين أو أنهما تستدعي اتخاذ مبادرة استراتيجية. أما معظم التوصيات المشار في ذلك التقرير إلى أنها قيد التنفيذ، فقد تقرر أن تكون في إطار الربعين الثاني والثالث من عام ٢٠١١.

الجدول ١٧

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

الإدارة/المكتب	حالة التنفيذ			
	عدد التوصيات	نفذت	قيد التنفيذ	لم تنفذ
التمويل	١٩	١٤	٢	٢
مكتب غزة الميداني	٦	٢	٤	-
مكتب الأردن الميداني	٢	١	١	-
المكتب الميداني بالجمهورية العربية السورية	٢	١	١	-
إدارة الدعم الإداري:				
شعبة نظم المعلومات	١٠	٦	٣	١
شعبة المشتريات واللوجستيات	١	-	١	-
الإدارة	١	-	١	-
تنسيق البرامج ودعمها	٤	-	٤	-
إدارة الموارد البشرية	٦	٥	١	-
إدارة خدمات الرقابة الداخلية	٩	-	٧	١
الإدارة التنفيذية	١	١	-	-
المجموع	٦١	٣٠	٢٥	٤

